

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

(Registration/Sales Agreement # 10 121)

Datum, jak dlouho jsou noviny
předplacené, je
v pravém horním rohu štitku!

Modře natištěné štitky říkají,
že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je 25
kanadských dolarů.
Cena 1.05 dolarů

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No.15.

(143.)

Vol. 7.

satellite



1-416

Thursday,

July 31,

1997

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2



Bruntálsko

Foto: ČTK

Prohlášení ČSSK

Vážení krajané,
v minulých dnech světový tisk, rozhlas a televize přinesly zprávy o katastrofálních povodních na severní Moravě a ve východních Čechách. V pozdějších zprávách byly rovněž zmíněny škody v některých oblastech Slovenska. Škody jsou odhadovány na několik miliard dolarů.

Ve spolupráci s velvyslanectvím České republiky v Kanadě se na Vás obracíme s prosbou o pomoc postiženým. Otevřeli jsme účet u Czechoslovak (Toronto) Credit Union Limited a prosíme Vás, abyste laskavě zaslali své příspěvky šekem vystaveným na CZECH REPUBLIC FLOOD RELIEF FUND na adresu Českého a Slovenského sdružení v Kanadě, 740 Spadina Avenue, Toronto, Ontario M5S 2J2. Dárci, kteří si přejí, aby jejich příspěvek byl poslán na Slovensko se žádají, aby svůj šek označili slovem „Slovensko“. Každý dárcce obdrží poděkování za svůj dar a dárcům, kteří věnují nejméně dvacet dolarů bude zasláno kanadským Červeným křížem potvrzení pro daňové účely.

Krajané, kteří by chtěli místo peněz poslat věci se mohou obrátit na pana Jerryho Formánka, majitele firmy Trans-Com, tel.: (905) 678-6412, který se nabídl obstarat dopravu věcí do ČR zdarma.

Děkujeme Vám

Blanka Rohnová-předsedkyně ČSSK

Josef Čermák-jednatel

Jan Trávníček-předseda MMI

Tomáš J. Bata-předseda Kanadsko-české obchodní komory

Lubomír Novotný-výkonný ředitel Kanadsko-české obchodní komory

Zdeněk M. Dobrovolný-starosta Sokolské župy kanadské

Jan Waldauf-člen výboru a pokladník Sokolské župy kanadské

Suroviny, které nejvíce scházejí:

Hygienické potřeby: čistící prostředky, mýdlo, ručníky, utěrky, toaletní papír, dámské vložky, dezinfekce.

Potřeby pro děti: sunar, pleny, hračky a dětské oblečení.

Ostatní: Deky, povlečení, polštáře, spací pytle, nafukovací matrace, svíčky, zápalky, varče na propan/butan, bateriová svítidla, baterie, kastrolы, hrnky, gumové rukavice.

Seznam prvních dárců je na str. 2.

Zahraničí pomohlo 70 milionů

Praha-LN/martin uhlíř - Pouhého zlomku celkových škod dosahuje zahraniční finanční pomoc poskytnutá k likvidaci následků ničivých povodní. Podle zjištění LN ze zahraničí dosud dorazilo zhruba 70 milionů korun.

Uvolnění další humanitární pomoci pro Českou republiku ve výši 21 milionů korun včera oznámila Evropská komise.

Po započtení prostředků, které Evropská unie poskytla již dříve, darů vlád některých zemí, mezinárodních organizací a soukromých subjektů činí přímá finanční pomoc ze zahraničí (tedy peníze, nikoli další dary) podle údajů shromážděných LN necelých 70 milionů korun. Celkové škody způsobené přírodní katastrofou přesáhly 50 miliard.

Mezinárodní společenství poskytnutí dalších peněz nevylučuje. Evropská komise nyní uvažuje o uvolnění finančních prostředků z fondu Phare na obnovu poničených infrastruktur.

Komisař Hans van der Broek včera uvedl, že se v této věci obrátil na vlády České republiky a Polska. Zatím pouze Polsko podle něj předložilo podrobné požadavky a komise na jejich základě předběžně rozhodla o vyčlenění 65 milionů ECU z rozpočtu Phare (zhruba 2,5 miliardy korun).

„Z Polska jsme dostali velmi přesné specifické požadavky. S Českou republikou dál debatujeme. Jakmile budou škody přesně známy a dohodneme se na způsobu pomoci, zasáhne i v ČR co nejrychleji,“ řekl komisař na otázku ČTK. Dodal, že Praha zatím konkrétní žádost neformulovala.

Podle Víta Kurfürsta, mluvčího ministerstva zahraničí, taková žádost již odeslána byla, vyjádření zodpovědných osob se LN do redakční uzávěrky nicméně získat nepodařilo.

Státním orgánům ovšem nelze vytýkat úplnou pasivitu. Počátkem minulého týdne informovalo české ministerstvo zahraničí cizí zastupitelské úřady o potřebách záplavami postižených oblastí a prioritách pomoci. Spojené státy poskytly prostřednictvím Agentury pro mezinárodní rozvoj (USAID) 100 tisíc dolarů, významně přispěly vlády Británie, Kanady a Irské republiky. Prostředky v úhrnné hodnotě přibližně 4 a půl milionu korun zaslaly tyto země na konto Českého červeného kříže (ČČK), britská vláda přislíbila další necelé tři miliony korun. Červený kříž může disponovat finanční pomoci také od Mezinárodní federace červeného kříže a červeného půlměsíce a od mezinárodních obchodních subjektů.

Proč již dnes?

Toto číslo mělo vyjít až 7. srpna. V okamžiku, kdy jsme vezli minulé číslo na poštu, jsme se dověděli o povodních, které postihly severní Moravu a později jižní Moravu, východní a severní Čechy. Z tohoto důvodu jsme se rozhodli vydat číslo 15/97 již 31. července a číslo 16/97 bude 14. srpna 1997. 17. číslo pak vyjde 4. září 1997. Znamená to, že místo dvou letních čísel, jak bylo plánováno, dostanete čísla tři, což znamená zvýšení nákladů na tisk a poštu. Cena předplatného se však nemění.

abe

Poděkování

Děkujeme ČTK za poskytnutí fotografií pro dnešní číslo. Zároveň upozorňujeme, že tyto fotografie je možno přetisknout pouze se svolením ČTK.

satellite 1-416

Registration/Sales Agreement

10 121

P.P.I.C. Accounts # 923 98-99

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.35 CDN \$ per line/col.

(16.20 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 25 -,
pro ostatní svět \$ 35-.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church), 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Žpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v létě v 10:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Duchovní správce: Bernard Mišovič S. J. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00., Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. František Blažek. Tel.: 532-5272.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Duch. správce: J. Papulay, tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Rímsko-katolícké bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Satellite 1-416 a Torontská odbočka ČSSK

pořádají ve spolupráci

s Evangelickým kostelem svatého Pavla

koncert renesanční hudby z českých, anglických, německých a
italských loutnových tabulatur
a staré církevní hudby ze 16. století.

Hraje

Tomáš Najbrt,

který má v té době koncertní turné po Spojených státech.

Vystoupení se koná

v kostele svatého Pavla

1424 Davenport Rd. v Torontě

ve čtvrtek 14. srpna od 20 hodin.

Doporučené vstupné 5 dolarů.

Restaurace Praha na Masaryktownu

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ontario, M1G 1H1

je opět otevřena každý den mimo pondělí:

úterý-pátek 17-23 hod.

sobota a neděle 11-23 hod.

Plánujete-li svatbu, schůzi či oslavu narozenin nebo rodinná
setkání, křty, svatby či birmování.

Nenechávejte nic náhodě, zajistěte si rezervaci, co nejdříve!

Tel.: (416) 289-0283

Vyhlášení 5. ročníku



STIPENDIA IVANA PROCKA

Stipendium je určené pro vysokoškolské studium a
mohou jej získat žáci pocházející z české nebo
slovenské komunity.

Předpokladem je výborný prospěch ze střední školy
(high school) a přijetí na vysokou školu (university).

Podrobnosti dostanete

v Kampeličce (Czechoslovak Credit Union),

740 Spadina Ave.

Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-0557

Uzávěrka je 8. srpna 1997

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbižená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek od

20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.
Mimo to zasílá členům výběr z článků, které vyšly o ČR a SR

v severoamerickém tisku.

ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont. M6P 1A4

Tel.: (416) 530-4222; Fax: (416) 488-8248

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Dary na povodňový fond

J. Čermák 100, F. Tesař 50, P. Matis 10,
B. a J. Rohn 100, M. Petricca 50, Classic
Woodworking & Vanity 50, Ralph Horák 20,
Opticom Promotion Group Ltd. 200, Dr. M.
Krajný 200, Gemite Goup Products Inc.
300, M. Bednar 5 (S), K. Waldstein 10, E.
Ryan 100, Mr. a Mrs. Steinský 500, Macro
Engineering & Technology Inc. 1000, Paul
Matis 10 (S), J. F. Hurník 200, Omnitrade
500, I. Kaňková-Cohen 1000, V. Opratko
500, Bañar Managment Ltd. 200, CSSK
Hamilton 200, B. Kučírek 100, Z. Maler 50,
J. Trávníček 200, J. Kytl 100, D. Cowley
250, G. Cowley 250, K. Oberland 30, N.
Moravec 30, K. Pinke 100, BESTech
Development 100, Desna Scales & Control
System 200, M. Spalding 200, C. C. Abel
40, M. V. Gregor 30 (S), J. Varmuža 500,
V. Zátka 100, J. Šístek 100, K. Měchura
200, P. Pokrupa 100, Jaromír Kouba 200,
Jan Kouba 50, M. Skála 30, P. Haridge 30,
J. Salat 100, E. M. Spilar 50, R. Locher 250,
Ch. a G. Strelka 300, J. Helcl 100, H. Holan
20, M. V. Dlouhý 25, H. Obr 20, Evelyn
Honsl 100, B. McIntosh 25, L. Fraštacký
250, M. Liska 100, S. Hradecký 100, J. a M.
Stalmach 200, V. Surý 100, N. Novotný 75,
L. Novotný 75, V. Mráz 50, The Women's
Council of ČSSK - Toronto Branch 3000,
R. a Y. Boháček 20, F. Nusko 100, S. Stofa
50, H. Hruška 50, F. a D. Ríčanek 100, K.
Muzika 50, V. Hajovský 30, A. Hruška 100,
J. Pich 40, Ch. Kopp 20 (S), L. Malypetr 30,
R. Hanzlík 30, J. Hradecký 100, M. a V. Kos
100, G. Badura 100, M. Klobouk 50, J.
Hurda 100, P. Neudorfl 50, M. Neudorfl 50,
O. Vosikovský 50, J. Zajíc 100, B. Novák
30, M. Foltá 50, J. Koneval 25 (S), V. Bauer
30, W. Haulena 25 (S), L. Melichar 50, J. D.
Čipera 100, J. Janoda 50, A. Cubrt 50, A.
Ronza 100, K. Poremský 100, M. Sep 30
(S).

K dnešnímu dni bylo sebráno 15370
dolarů, což odpovídá 368 880 Kč. Dary
označené (S) jsou určeny na Slovensko.

ČSSK

Kalendář

Toronto:

14.8. - čt. - 20:00

Večer duchovní hudby

Tomáš Najbrt

Kostel sv. Pavla

1424 Davenport Rd.

25.8. - po - 20:00

Ypsilonka

Hospoda u Vlastičky

632 Queen St. W.

31.8. - ne - 13:30

Lenka Lichtenberg Trio

Urban Square Tent

Harbourfront Centre

1.9. - po - 15:30

Lenka Lichtenberg Trio

Ann Tindall Stage

Harbourfront Centre

10.9. - st. - 20:00

Ypsilonka

Apple Griddle

2872 Dundas St. W.

12.9. - pá - 20:00

Ypsilonka

Kostel sv. Pavla

1424 Davenport Rd.

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny v úterý
29. července 1997 v 22:31
Příští číslo vyjde
14. srpna 1997**

V krátkosti

Ottawa-ch-Ministryně pro mezinárodní rozvoj Diane Marleau oznámila, že Kanada věnuje částku 200 000 dolarů obětem povodní v Polsku, v ČR, na Slovensku a v Maďarsku. První pomoc přišla již 17. července v hodnotě 40 000. Firmy Geomatics International z Burlingtonu a česká firma MGE Data se budou společně podílet na obnovení země. Další pomoc přijde z Manitoby, kde skupina odborníků poskytne pomoc při odstraňování škod. Celková pomoc kanadské vlády pro ČR se odhaduje na 40 000 - 80 000 dolarů.

Toronto-mk-V Torontě zemřela ve věku padesáti let Jolana Karolová, známá obzvláště z práce v slovenské komunitě. V Torontě vlastnila restauraci a zúčastnila se řady dobročinných akcí. Její bratr Ján Hudák se podílel v minulosti na přípravě československého programu OKNO, který byl vysílán na kabelu 10. Zanechává po sobě manžela Jozefa, syna Jozefa a dceru Tracy.

Vancouver-mz-Vancouverská odbočka ČSK se rozhodla soustředit na obec Troubky, která byla prakticky zničena. Pomoc z Vancouveru má jít přes faráře ThDr. Františka Janhubu (působí ve Zdouňkách u Kroměříže), který ve spolupráci s místním starostou je ochoten koordinovat tuto akci. Vancouverská odbočka zatím sesbírала 1000 dolarů, jež již byly odeslány. Adresa pomoci je Czech and Slovak Association of Canada - Flood Relief, P.O. Box 48863, Bentall Centre, Vancouver, B.C. V7X 1A8.

Kitchener-dd-Řada zájemců projevila zájem o založení pěvecké skupiny, která by se zabývala národní, lidovou a populární písní. Zpěváci hlaste se u Lidy Dejmkové (519) 740-2990.

Kitchener-dd-Dobrý den upozorňuje zájemce o kopanou, že Michal Plečty založil fotbalovou jedenáctku, která působí v tzv. rekreační lize. Všichni zájemci hlaste se na tel. číslo (519) 742-4730.

Toronto-abe-Info o koupání v otevřených městských bazénech v pozdních večerních hodinách můžete dostat na čísle (416) 392-1899.

Toronto-OBGA-The Berry Hotline, kde se můžete dovědět o nejbližší farmě pro sbírání různých plodin jako jsou jahody, maliny, rybíz, fazole má číslo 1-800-263-3262.

Sokolská svatba

V pondělí 4. srpna bude Kostel sv. Václava (496 Gladstone Ave.) svědkem radostné události. Dita Hricová a Charles Lubomír Hykel, dva sympatičtí mladí lidé vstoupí, jak to trochu archaická čeština mile popisuje, ve stav manželský. Dita a Charles nejsou jen sympatičtí mladí lidé, oba jsou znamenití atleti, kteří vyhrávají ceny na sletových soutěžích. Jsou to obětaví sokolové, kteří ve svých funkcích náčelnice a náčelníka torontské jednoty cepují ostatní členy. Dita se kromě toho stará o sokolské děti.

K tomu sokolování nepřišli jen tak náhodou. Rodiče Charlieho jsou oba nejen cvičenci, ale i funkcionáři jednoty a maminka Dity rovněž pravidelně cvičí. Málem bych zapomněl na Charlieho bratra Rudiho, který když v letadle neprchá před děvčaty jako pilot, rád s námi cvičí a dokonce napsal pěkný článek o sokolském táboře.

Ještě jedna zajímavost rodiče Charlieho jsou v pravdě česko-slovenskou dvojici - maminka Brigita je vášnivá Slovenka a tatínek Luboš je poněkud flegmatický Čech, ale narodil se v státu, v kterém se narodili, jejich unie trvá. Vloni oslavili pětadvacáté výročí svatby. Dítě a Charlieho přejemu dlouhý a šťastný spokojený život a torontské jednotě houf malých cvičenců.

Josef Čermák

OSLAVA 30. VÝROČÍ EXPA 67

Když jsme na podzim onoho osudného roku 1968 přijeli do Toronta, stávalo se často, že někteří Kanadčané si pletli Československo a Jugoslávii. „Oh yes, Czechoslovakia, I know Tito...“ Byla to studená sprcha na naši národní hrdost a přesvědčení, že naše stará vlast je nejen středem Evropy, ale celého světa.

Pouze dvě události znamenaly, že jsme byli správně identifikováni a sklídili dokonce sympatie a snad i úctu. V první řadě to ovšem bylo *Pražské jaro* se svým hanebným koncem v srpnu 1968, kdy sovětské invazi byla po dlouhé měsíce věnována nevšední pozornost v kanadských novinách a televizi. Za druhé neobyčejný úspěch československé účasti na EXPO 67 v Montrealu.

EXPO 67 se konalo u příležitosti stého výročí Kanady jako samostatného státu. Výstavu, která byla velice populární navštívili milióny lidí. A právě tam československá expozice zazářila jako hvězda první velikosti. Byli jsme o tom znovu a znovu po dlouhá léta ujišťováni kanadskými účastníky. Obrovský úspěch československé expozice byl zřejmě umožněn atmosférou „tání“ šedesátých let, kdy československý komunisticko-stalinistický režim počal ztrácet zuby a byl nucen (byť i mírně) uvolňovat železné objetí, ve kterém svíral intelektuální a tvořivou činnost našich lidí (viz např. čs. filmovou Novou vlnu).

Laterna magika, filmové promítání na několika plátnech, výstava českého uměleckého skla a křišťálu, několik výborných restaurací - to a mnoho jiného způsobilo, že mnoho Kanadčanů považovalo a dodnes považuje československou expozici za jednu z nejlepších a nejkrásnějších mezi desítkami zemí, které se výstavy zúčastnily.

Československá účast na EXPO 67 se tak zasloužila o uznání vyspělosti, všestranných schopností a vysoké kulturní úrovně našich lidí a jednou provždy zakreslila Československo na mapu vyspělého světa.

2. července se u příležitosti 30. výročí československé účasti na EXPO 67 konala na konzulátu České republiky v Montrealu (na pozvání generálního konzula dr. Petra Dokláda) a jeho choti Jany oslava, kde čestným hostem byl právě Miroslav Galuška, bývalý komisař československé expozice na EXPO 67.

Miroslav Galuška, jako jeden z mužů Pražského jara, to v sedmdesátých a osmdesátých letech neměl právě lehké. Byl komunistickým režimem perzekuován. Byl bez stálého zaměstnání, jen příležitostně překládal z angličtiny a němčiny. Po roce 1989 byl ovšem plně rehabilitován.

Kromě Miroslava Galušky byl dalším čestným hostem večera Pierre E. Trudeau. Generální konzul Dokláda se v uvítacím projevu vděčně zmínil o tom, jak právě v roce 1968, kdy Trudeau byl ministerským předsedou, kanadská vláda udělala snad nejvíce ze všech zemí svobodného světa pro Čechy a Slovaky. Kanada tehdy umožnila tisícům našich lidí hladký a rychlý příchod do této země.

Oslavy se dále zúčastnilo mnoho významných osobností kanadského veřejného života: zástupci města Montrealu, quebečtí i federální politici, představitelé průmyslu, kultury i členové naší krajské komunity. Mezi přítomnými byli, namátkou: Yves Jasmin - ředitel EXPO 67 Public Relations, Robert McRay z ministerstva zahraničních věcí, členové diplomatického sboru, průmyslník Karel Velan, Karel Bavor - ředitel Omnitrade Inc., Zdeněk Šíma, ředitel Škodaexportu a mnoho dalších.

Krásné přivítání solí a chlebem všem účastníkům poskytly dcerušky manželů Dokládalových Michala a Petra, obě oděné v nádherných krojích.

Snad nejhezčím zážitkem večera byla moravská Varmužova cimbálová muzika, kterou sponzorovala společnost Škodaexport. Výborné pivo Radegast teklo proudem (k dostání v Ontariu, ale ještě ne v Quebecu).

Byl to nezapomenutelný večer a navíc pro zviditelnění České republiky nadmíru prospěšný.

Petr Poláček

Něco o Ypsilonce

Jedná se o jedno z předních českých divadel, které se těší velké popularitě a je neustále vyprodané pro svůj osobitý rukopis, kde je humor hlavním úhlem pohledu. Je to divadlo předních osobností, kde je snad i nejvíce populárních herců. Divadlo, kde se hodně pracuje s improvizací a kde se hojně provozuje hudba, zpěv, pohyb.

Ypsilonka je divadlo komorní, s živým kontaktem. Sídli ve středu Prahy, ve Spálené ulici. Vedle svého původního studiového sálku si nedávno otevřelo na míru adaptovaný nový prostor. Studio Ypsilon je městským divadlem, které spadá pod pražský magistrát a kromě svého divadla má ještě studio mladých začínajících herců. Ypsilonka má rovněž své malé nakladatelství, kde vydává divadelní literaturu, populární publikace o Ypsilonu a jeho členech - jako je třeba kniha *Slabikář* - sbírka autorských prací (povědek, sentencí, písňových textů i s notami, poezie, vyznání a úvahy M. Ebena, J. Schmitzera, J. Synkové, J. Schmidta, J. Lábusa, J. Jiráně, Z. Hořínka, M. Dejara a dalších).

Hlavním divadelním titulem v současnosti je osobitá úprava Smetanovy *Prodané nevěsty* a objevená komedie K. Poláčka *Vše pro firmu*. Rovněž se úspěšně hraje autorský titul *Mozart v Praze* a řada dalších inscenací, které jsou vždy několik let na repertoáru. Ypsilonka hostuje téměř ve všech evropských zemích (největší ohlas má na těchto zájezdech právě *Mozart v Praze* nebo *Prodaná nevěsta* a také *Kafkova Amerika*).

Samostatnou kapitolou jsou improvizovaná představení, která se tu pravidelně provozují. Jsou to příležitostné večery, večery na dané téma nebo nejčastěji *Takzvané večery na přidanou*. Dále jsou populární *Večery pod lampou* - vždy s hostem, významnou osobností společenského života. Při některých improvizovaných představeních se lidem dokonce „sbíhají sliny“, protože se přímo na jevišti provádějí kulinářské aktivity - o vánocích se např. smaží kapr. Jinak jsou tyto večery vždy příležitostí k setkání a vzájemné pohodě a kontaktu.

Program Studia „Y“

- 24.8. - neděle: Kitchener (K. Kubenková: 519-664-3602)
- 25.8. - pondělí: Toronto (Vlastička: 416-504-0870)
- 27.8. - středa: Ottawa (M. Šuchma: 613-824-7439)
- 28.8. - čtvrtek: Montreal (L. Křivánek: 514-689-2802)
- 30.8. - neděle: Boston (K. Pexider: 617-275-8524)
- 2.9. - úterý: New York (J. Suchánek: 718-721-6422)
- 3.9. - středa: Washington (Jan Starý: 202-274-9114)
- 6.9. - sobota: Chicago (K. Janošková: 773-545-8872)
- 7.9. - neděle: Detroit (M. Tokárová: 313-871-0550)
- 10.9. - středa: Toronto - Apple Griddle (Marie: 416-766-4421)
- 11.9. - čtvrtek: London (R. Márová: 519-434-9939)
- 12.9. - pátek: Toronto - Kostel sv. Pavla (Prague Deli: 416-504-5787).

video-el

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy
541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy
50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal
1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117

Honorary Consulates
of Czech Republic

Calgary
Luboš Pešta, Q.C.
226 Market Mail Professional Centre
4935 - 40 Avenue N. W.
Calgary, Alberta T3A 2N1
Tel.: (403) 247-4730, Fax: 288-6510

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann
P.O. Box 48800, 2100-1111 Georgia St.
Vancouver BC, V7X 1K9
Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě
Consular Representatives
of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:
905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel.: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:
208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,
T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.
Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:
99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00 - 12:00
Mr. Jozef Kiska-Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:
1280 Finch Avenue West, Suite 407,
North York M3J 3K6
Tel.: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Wednesday 18:00 - 21:00
Saturday 9:00-12:00
Mr. John Stephens-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, PQ:
3700 rue de Montagne
Montreal, P.Q., H3G 2A8
Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460
Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00
Mr. Mark Kmeč-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

Sobota: 9:00-11:30
Kent Public School
980 Dufferin St., Toronto
(Jihozápadní roh křižovatky Bloor/Dufferin)
Informace: L. Čarková: 536-5342

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfirth Terrace
Informace: 439-4354.

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00
středa: 16:00-21:00.
Tel.: 431-9477

Translations

**Překlady,
tlumočení,
konzultace,
jazyková výuka**



Eva Mesticová
Tel.: (416) 922-8786
Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání.

Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice.
Slovenština přes
překladač (option).

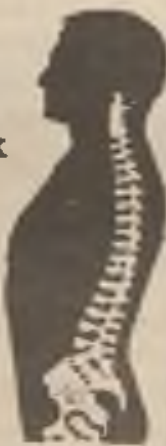
Medical

**Dr. Petr
Munk**

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



Denní kronika

13.7.1997

Záplavy si vyžádaly první oběti na lidských životech

**Lidé se snaží zachránit na
střechách hroustících se domů**

Praha - mfd/rep - Tisíce obyvatel Moravy a východních Čech prožívají na vlastní kůži smrtící živelnou katastrofu, snad největší za posledních pětadvacet let.

V rozbouraných vodách, které se po neustávajícím dešti valí některými okresy, zahynulo během včerejška několik lidí, desítky dalších byly zraněny. Silný proud bořil v obcích v podhůří Beskyd a Jeseníků domy. Hmotné škody jdou po prvních odhadech do miliard korun. "Je to katastrofa mimořádného významu, která nemá v novodobé historii této země obdoby," řekl místopředseda vlády Josef Lux poté, co se s dalšími ministry vrátil z návštěvy postižených oblastí.

Neštěstí je takové, že o něm včera v Poslanecké sněmovně informoval premiér Václav Klaus, dříve než přednesl očekávanou zprávu o činnosti vlády. Do míst, kde lidé mohou před vodou uprchnout už jen na střechy svých domů, poslaly ministerstva vnitra a obrany vrtulníky, transportéry a s nimistovky vojáků. Armáda dokonce povolala zálohy. Přijíždějí také hasiči z Prahy a z dalších měst, jež zůstala povodní ušetřena. Červený kříž začal organizovat pro postižené oblasti pomoc.

14.7.1997

Havel chce být nadále prezidentem

Praha - mfd/hop, li - Někdejší disident a dramatik Václav Havel udělal rozhodný, ale i očekávaný krok k dalším pěti letům stráveným na Pražském hradě. Ve chvíli, kdy stále nemá konkurenta na úřad prezidenta, oznámil na sobotní mimořádné tiskové konferenci, že se bude znovu ucházet o nejvyšší post v zemi.

Šedesátiletý Havel, jemuž loni lékaři odstranili zhoubný nádor z plic a který se pak podruhé oženil, prohlásil, že přijme kandidaturu, pokud jej navrhne příslušný počet poslanců či senátorů. "Převládá u mě pocit odpovědnosti za věci obecné, touha sloužit svým spoluobčanům a pocit, že jsem povinen nadřadit službu celku svému osobnímu pohodlí," řekl Havel. Pokud bude příští rok zvolen, stane počtvrté za posledních sedm let v čele státu.

Už šest měsíců před prezidentskou volbou dávají zástupci čtyř parlamentních stran (ODS, ODA, KDU-ČSL a ČSSD) jasné najevo, že budou Havlovu kandidaturu podporovat. Premiér Václav Klaus dokonce prohlásil, že znovuzvolení Václava Havla do nejvyšší státní funkce bude osobně chápat jako záruku pokračování dosavadních politických změn.

Všichni se však musí připravit na to, že prezident Havel, který si jako jediný udržuje již několik let vysokou podporu veřejnosti, se chce v dalším funkčním období více věnovat domácí politice. "V době, kdy jsem stanul v čele svobodného Československa a později samostatné České republiky, bylo potřebné představit tuto zemi jako zemi nezávislou, demokratickou a zemi s tisíciletou historií a kulturou. Zdá se mi, že do obecného povědomí už náš stát vstoupil. Jsem přesvědčen, že je v zásadním zájmu naší země, aby se nestala pouhým majetkem politických stran," uvedl Havel. Prezident však zároveň zdůraznil, že tento jeho postoj není pro politické strany ničím novým. "Mám dojem, že politické strany mne znají do té míry, že vědí, čeho se lze čekat ode mne nad i do budoucna," dodal prezident.

...

Když uviděli tu spoušť, místo uklizení se lidé ve vsi opili

Jeseník - mfd/scarlett wilková - Hospoda v České Vsi na Jesenícku, vesnici zaplavené bahnem, kde mnohým domům hrozí zřícení, byla o víkend plná. Na většině lidí bylo vidět, že si tam nesešli před chvílí. Hlouček mužů se před druhou restaurací ve vsi rozčiloval, že hostinský neotevřel už v poledne, jak odedávna bývalo zvykem. Když zjistili, že je pro pivo, uklidnili se a čekali dál.

"Teď, když se lidé vrátili do svých domovů, na ně ta katastrofa teprve dolehla. Zatímco v řadě jiných míst organizují úklid a všemožně si pomáhají, tady se v pátek většina obyvatel opila," říká člen okresní havarijní komise, který o víkend v České Vsi pomáhal zabezpečovat opravy a spojení s okolím.

Obec s dvěma a půl tisíci obyvateli smetla před týdnem povodeň. V neděli, kdy ještě většina lidí neměla představu, jaká katastrofa postihne v příštích dnech bezmála polovinu země, okolo stovky tamních lidí trávilo noc na pondělí v naprosté tmě na střechách svých domů. Teď se na stejná místa vrací. O víkend pomalu procházeli obcí, posedávali před svými domy a vynášeli ven to, co v nich zbylo.

"Všichni se na nás vykašlali. Za minulého režimu probíhala alespoň protipovodňová školení a výcvik v civilní obraně," říká muž, který se se svými dětmi snažil odházet téměř půlmetrový nános bahna před domem. Vysvětlit svou představu o tom, jak by mu školení civilní obrany v neděli pomohlo, odmítá a odchází. S novináři, ale ani se záchranáři se lidé z České Vsi příliš nebaví. "Stejně nám nikdo nepomůže," říkají a zavírají dveře.

Učitel a psycholog Petr Kudera z Ostravy, který o víkend pomáhal v Jeseníku při úklidu své rodině, říká, že beznaděj a znechucení tamních lidí chápe. "Lidé na Jesenícku měli vždycky pocit, že na ně okolí zapomnělo. Byla a je tam největší nezaměstnanost a chudoba. Lidé považují povodeň za další nespravedlnost, která je postihla. Jsou týden bez televize a bez novin. Vůbec si neuvědomují, že katastrofa postihla polovinu země," říká.

Ani přednostka jeseníckého okresního úřadu Milena Novotná, která byla v České Vsi dříve starostkou, se beznadějí lidí nediví. "Vrátili se na místa, odkud je tahaly vrtulníky. Jsou dosud v šoku," říká. Sama zatím přesně neví, jaké škody udělala voda v jejím domě v České Vsi. Celý týden včetně víkendu strávila v úřadu, kde spolu se starosty jeseníckých obcí a členy krizového štábu organizovala pomoc. V sobotu začali vojáci opravovat most, který Českou Ves zase spojí s okolním světem. Dosud existuje jediné spojení přes úzkou lesní cestu, po které projedou jen terénní vozy.

"Právě v obcích Jesenícka se pomoc organizuje nejhůře," tvrdí člen krizového štábu, kterého kolegové označují za

profesionála s vojenským a záchranářským výcvikem. "To, co je pro lidi z měst samozřejmostí, je pro obyvatele odlehklých vesnic mnohdy nepochopitelné. Byli jsme šťastní, když se podařilo jednomu z tamních starostů doručit mobilní telefon. Nebylo to k ničemu. Po dlouhé době bez spojení jsme tam stejně museli letět znovu. Zjistili jsme, že s ním neumí zacházet," tvrdí záchranář.

22.7.1997

Na postižené se již vybralo bezmála půl miliardy korun

Praha - mfd/ciz, sh - Na nejrůznějších povodňových kontech se od okamžiku, kdy se třetina republiky ocitla pod vodou, sešlo již téměř půl miliardy korun. U většiny z těchto peněz však zatím vůbec není jasné, na co budou použity. Zatímco stát má o využití sto dvaceti milionů, které se mu podařilo shromáždit, celkem jasnou představu, soukromé nadace, jejichž účty na pomoc postiženým záplavami vyrostly jako houby po dešti, si se svými prostředky často nevědí rady. "Peníze stále ještě vybíráme. Nemáme však zatím jasno v tom, na co je použijeme," říká například pracovnice České katolické charity Eva Pazderová.

Podobně jsou na tom mnohé další spolky: peníze jim sice na účty přibývají, ale nikdo zatím neví, co v budoucnu s nimi. "Zatím nakupujeme to, co je momentálně potřeba - stále chybí pitná voda a hygienické prostředky," uvedl šéf krizového štábu Českého červeného kříže Pavel Vychopen. "O použití zbývajících prostředků jsme ještě nerozhodli," dodal.

...

Voda se stále ještě nemíní vzdát

Praha - mfd/rep - Rozvodněné řeky a deštivé počasí jako by se stále nechtěly vzdát svého postavení z uplynulých týdnů, během nichž určovaly život statisíců lidí. Většina toků, které se vzedmuly o víkend, se sice uklidňuje, v Otrokovicích však museli lidé kvůli stoupající hladině Moravy opět opustit své domovy, do nichž se vrátili teprve před třemi dny. "Po zkušenostech už většinou chápou evakuaci jako nezbytné opatření," uvedla pro ČTK mluvčí povodňové komise v Otrokovicích Jana Bubeníková.

...

23.7.1997

Lidé se stále nemají kam vrátit

Otrokovice - mfd/tomáš tránek - Lidé ze zaplavených částí Otrokovic se obávají, že se nebudou několik dalších měsíců moci vrátit do svých stále zaplavených domovů. Voda v některých částech města stojí už dvanáctý den, domy, které nechal postavit ve třicátých letech průmyslník Tomáš Baťa, jsou podmaččené a objevují se různé plísně. První stavba, kterou včera prohlédli technici, má narušenou statiku a bude se muset pravděpodobně zbořit.

Ve čtvrtích, které byly dříve pýchou města, jsou však zničeny také obchody, školy, domov důchodců, na mnoha místech jsou propadlé silnice a chodníky. "To je katastrofa, jejíž náprava je nad možnosti města, a bude trvat velmi dlouho, než se vše vrátí do původního stavu," řekl starosta Otrokovic Stanislav Mišák. "Všichni mluví jenom o Troubkách, ale tady katastrofa postihla více než šest tisíc lidí. Nutně potřebujeme pomoc," řekla Jana Bubeníková z otrokovické radnice.

Ještě dlouhé týdny se do svých zničených domovů nebude moci vrátit devět set rodin ze čtvrti Štěrkašovice, Stará Kolonie a Bahňák. "Lidé si od radnice domky koupili před pěti roky, spravili si je a teď tohle. Jsme vztekli, naštvaní a nevíme, kam se máme obrátit," postěžovala si Věra Stavárková. "Nechceme čekat a bydlet



**THE CLINIC OF CLASSICAL
HOMEOPATY**

593 Yonge Street, Suite 214, Toronto
(North of Wellesley)

**Účinná léčba akutních a chornických nemocí
přírodními léčivy a bez vedlejších účinků**

Můžeme pomoci zejména v případech, kdy konvenční lékařství nedosahuje žádaných výsledků. Málokdo ví, že principy homeopatie stanovil již Hippocrates a Paracelsus a že homeopaticky se léčí například členové britské královské rodiny (včetně královny), většina špičkových operních pěvců a mnoho špičkových sportovců.

Pro podrobnější informace volejte:

(416) 960-6239

pořád v tělocvičnách. Pomoci nám musí město a stát," dodal starší muž.

Lidé proto založili společný výbor, který sepsal požadavky lidí z postižených čtvrtí a požaduje jejich splnění. Desítky rozhořčených lidí dokonce v pondělí večer vypiskaly poslance parlamentu, kteří jim nabízeli pomoc. Chtěli vědět, kdo zaplatí škody, třicet tisíc korun na hlavu jim nestačí. Otrokovičtí také chtějí, aby jim radnice zajistila náhradní bydlení po dobu, co budou opravovat své domky. "Vždyť bude trvat do zimy, než se budeme moci nastěhovat. Zůstaly nám jenom holé stěny," řekl Pavel Hanáček.

Město však žádné volné byty nemá, nové budou hotovy až na jaře. Radnice hledá možnosti v okolních městech a obcích. "Přece lidé nebudou dojíždět ze západních Čech, odkud máme nabídky s volnými byty. Snažíme se také sehnat sklady nebo haly, kde si lidé budou moci nechat na vysušení mokré nábytek a další věci ze svých domovů," dodala Bubeníková.

Na severu Moravy se drama uklidňuje, na jihu pokračuje

Praha - mfd/rep - Zoufalství způsobené povodněmi, jež trvají už třetí týden, se soustředilo na Zlínsko a Uherskohradištsko. Voda z řeky Moravy protéká na několika místech protřazenými hrázemi, vytváří v krajině obrovská jezera a záchranáři nemohou nic dělat. "Pokud neklesne voda, je veškerá technika bezmocná," řekl Stanislav Matějka ze zlínské povodňové komise.

Stoupající Morava sužuje i Hodonín. Voda byla včera ve stejné výši jako předtýdnem, kdy úřady vyhlásily evakuaci. Nyní tento krok zvažují. "Necháváme si deset centimetrů rezervu. Nechceme lidi zbytečně burcovat," řekl včera odpoledne starosta Hodonína Dušan Grombířik.

Na severu Moravy se záplavové drama uklidňuje. Ostravský primátor zrušil stav ohrožení, pouze na Opavsku se znovu zvedly hladiny a řeka Opava se na několika místech vyliha z břehů. Lepší se však počasí, ve Frýdku-Místku se objevilo dopoledne na

pár minut slunce. Policejní prezidium uvedlo, že záplavy si vyžádaly už osmačtyřicet obětí. Dva lidé se pohřešují.

24.7.1997

Zkrachovala další cestovní kancelář - East West Travel

Praha - mfd/gro - Lidé, kteří si letošní dovolenou naplánovali s cestovní kanceláří East West Travel, rozšíří řady těch, jimž zřejmě zbudou jen oči pro pláč. Po Oasis Tours a Travele totiž ohlásila bankrot i tato agentura, jež patřila ke středně velkým a pobyt v zahraničí u ní mají na druhou polovinu léta zaplacený na dva tisíce lidí. Podobně jako v předchozích dvou případech se mohou i oni s pobyttem u moře rozloučit a své peníze již zřejmě nikdy neuvidí. Posledních čtyřicet klientů East West Travel, kteří jsou v současné době v cizině, by se mělo podle jejího ředitele Romana Šuberta vrátit bez větších problémů domů, aniž by museli platit něco navíc. Šubert tvrdí, že se rozhodl uzavřít své kanceláře poté, co mu v posledních dnech desítky lidí vracely zájezdy. "Významně na nás zapůsobil pád Travele, se kterou jsme měli společné projekty například v letecké dopravě. Lidé navíc ztratili cestovním kancelářím důvěru," míní. East West Travel uzavřel své pražské kanceláře včera v poledne, kdy se majitelé o krachu dohodli. "Dopoledne naše pracovníci již žádné peníze nevybíraly," řekl Šubert.

25.7.1997

Gaulieder je poslancem Národnej rady SR

BRATISLAVA (SME - jo, pt) - František Gaulieder je poslancem Národnej rady SR. Parlament totiž porušil jeho ústavní právo na slobodné vzdanie sa mandátu prijatím uznesenia, ktorým zobral na vedomie, že sa tento poslanec vzdáva svojej funkcie a že jeho mandát zaniká 4. 12. 1996. Už v stredu tak rozhodol senát Ústavného súdu SR (ÚS SR) zložený z predsedu JUDr. Richarda Rapantu a sudcov JUDr. Jána Klučku a JUDr. Viery Mrázovej. Uznesenie o vylúčení Gauliedera z parlamentu presadili v NR SR poslanci vládnej koalície HZDS, SNS a ZRS v decembri minulého roka. Protestovala proti tomu nielen opozícia, ale i zahraničie. F.

Gaulieder v rozhovore pre SME včera výrok ÚS SR komentoval slovami: "Takéto rozhodnutie mohlo byť urobené už v januári tak, ako to prisľúbil predseda súdu M. Čič, a Slovensko mohlo byť ušetrené tejto kauzy." Podľa jeho slov predseda NR SR I. Gašparovič (HZDS) by sa mal neodkladne zasaadiť za odstránenie tohto neústavného stavu a iniciovať zrušenie uznesenia NR SR o zbavení poslaneckého mandátu. "Ivan Gašparovič sa považuje za seriózneho právnika a tak by to mal aj dokázať tým, že bude ctíť rozhodnutie ÚS SR," uzavrel. F. Gaulieder vystúpil 5. 11. 1996 z poslaneckého klubu HZDS a 21. 11. bol z hnutia vylúčený. 26. 11. prišiel do parlamentu list adresovaný predsedovi poslaneckého klubu HZDS T. Cabajovi, ktorý ho odovzdal predsedovi NR SR Gašparovičovi. Týmto listom sa mal Gaulieder vzdáť poslaneckého mandátu. Napriek tomu, že to sám niekoľkokrát verejne odmietol, Gašparovič list postúpil mandátovému výboru. Vo výbore väčšina poslancov HZDS presadila prijatie uznesenia, ktorým sa Gaulieder mandátu vzdal. Koaliční poslanci na základe toho hlasovaním určili, že Gaulieder sa mandátu vzdal a na jeho miesto nominovali náhradníka J. Belanu.

Největším problémem jsou čistíčky

Praha/mfd - Ochránci přírody varují: Pokud se nepodaří rychle opravit čistírny odpadních vod poničené katastrofálními povodněmi, životní prostředí dostane těžký úder. Také vládní výbor pro obnovu a rozvoj postižených oblastí pokládá opravu čistíren za jeden z nejdůležitějších úkolů těchto dnů. Například náměstek ostravského primátora Milan Balabán pro ČTK uvedl, že do Odry tečou už dva týdny fekálie. "Vidíme v tom největší ekologickou hrozbu," zdůraznil ministr životního prostředí a vládní zmocněnec pro povodně Jiří Skalický. Nebezpečí nastává zvláště tam, kde už opadla voda a vypuštěné škodliviny nejsou rozředěny. Mimo provoz přitom byla anebo ještě je většina čistíren v postižených oblastech. Odhad škod činí zatím 300 milionů korun. "Vím o několika případech, kdy byly čistíčky zcela zničeny," dodal Skalický.

Prase bojovalo šestatřicet hodin o život

Olomouc - mfd/helena vaculová - Výkon, který by mohl závidět leckterý vytrvalostní plavec, předvedlo při záplavách prase Miloslava Malínka z Olomouce-Černovíra, když šestatřicet hodin bojovalo o život v přívalech vody.

Před oslavou šedesátin Miloslava Malínka chtěla jeho manželka se sousedkami škubat krůty a péct je pro hosty. Místo toho celá rodina seděla na půdě a dívala se do chodby plné vody, ve které plavalo jejich metrákové prase. To, že nyní pochoduje po chvilku, považuje celá rodina za malý zázrak.

"Když se voda objevila na dvoře, uteklo z chléva, a než voda opadla, zachraňovalo se, jak se dalo," vzpomíná Miloslav Malínek na dobu, kdy se již v duchu smířoval s tím, že o pašika každou chvíli přijdou. "Byli jsme bezmocní a pomoci jsme mu nemohli," říká Malínek. Přitom pro ostatní zvířata dělali, co mohli. Odmítli evakuaci, žili na půdě a syn chodil krmit krávy, i když ve stavení bylo přes metr šedesát vody. "Balíky sena si dal na desku polystyrenu a plaval s ní do stáje. Jednu krávu dokonce dojel do vody, aby nedostala zánět mléčných žláz," chválí syna Malínek.

Mezitím prase plavalo sem a tam. "V předstíni se zachytló předníma nohama dřevěného obložení, drželo hlavu nad vodou a zadníma nohama šlapalo vodu. Tak odpočívalo pět až deset minut a pak sklouzlo zase do vody," říká Malínek a ukazuje na obložení, které není široké ani pět centimetrů, a nikdo by nevěřil, že se na něm mohlo vůbec udržet. "Je to neuvěřitelné, ale je to tak," tvrdí Malínek.

Prase však po chvílích odpočívalo i na madlu a nějaký čas na další plavbu nabíralo sílu i na kotli v prádelně. To, že prase tak dlouhou lázeň přežilo, udivilo i veterináře,

Pokračování na str. 6.

Financial

Kursovni listek

100 Kč	4,15 CDN \$
1 CDN \$	24,10 Kč
100 SK	4,12 CDN \$
1 CDN \$	24,27 SK
The Toronto Star 25.7.97	

1 CDN \$	24,35 Kč
1 US \$	34,10 Kč
100 Kč	2,93 US \$

Česká spořitelna

100 SK nákup 95,68 Kč

100 SK prodej 102,71 Kč

Slovenská spořitelna

100 Kč nákup 98,90

100 Kč prodej 103,80

Oficiální kurs

100 SK 99,67 Kč

100 Kč 100,32 SK

MF-Dnes: 17.7.97 *Internet 4.7.97

STASTNY & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS

Accounting and Auditing
Personal & Corporate Taxation
Financial & Tax Planning

Michael Šťastný C.A.
George Bezrouk

Tel.: (416) 250-6557

Fax: (416) 250-6524

Address:

Madison Centre
4950 Yonge St. Suite 906
North York, Ontario
M2N 6K1

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká
obchodní komora

Najdete nás na adrese
Exchange Tower
2 First Canadian Place
7th Floor, (P.O. Box 198)
Toronto, Ont. M5X 1A6
Tel.: (416) 367-3432
Fax: (416) 367-3492

CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

KAMPELIČKA

740 Spadina Ave. .
Toronto, Ontario M5S 2J2
Tel.: (416) 925-0557

Úřední hodiny:

Pondělí, čtvrtek a pátek

10:00-19:00

Úterý, středa

10:00-17:00

Sobota (v červenci a srpnu):
zavřeno



Záplavy na severní Moravě

Foto: ČTK

Restaurants-Deli's

MASO-UZENINY

Fred Klinger DELI

Katka a Vlastík Ertelovi

- * Obložené misky
- * Chlebičky
- * Strůdly
- * Uherák



Pondělí a sobota 8-17,
úterý a středa 8-18,
čtvrtek a pátek 8-19

1504 Danforth Avenue
Stanice podzemní dráhy Coxwell
Toronto, Ont., M4J 1N4
(416) 406-5004

U Pepa v bistrě
obsloužíme bystře.
Ceny úměrné,
jídlo výborné!



Fully Licensed
Fajnsmekr
restaurant
českých a
slovenských
specialit

PEPO BISTRO

VLASTA A PEPO VOSECKÝ

676 QUEEN ST. W.,
TORONTO, ONT.

Nechce se vám vařit?

Máte více lidí na oběd nebo na večeři?

Volejte Pepo Bistro!

TEL.: (416) 504-6005

Otevřeno denně: 12:00-24:00

ACCARO
VIDEO SERVIS

Digitální přetáčení video-kazet
do/ze všech systémů
a další služby

\$ 6.95 za hodinu

Tel.: (416) 289-6444

Po-pá: 17-23 hod. VI. Bernreiter

So-ne: 9-23 hod. 48 Hathway Dr.

Scarborough, Ont., M1P 4L5

Video-kazety můžete nechat
ve schránce na bočních dveřích

Accaro Drop-Box

POLYGON
reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8,

CANADA

Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Pokračování ze str. 5

který štětinatého plavce po tomto heroickém výkonu ošetřoval. Čuník byl totiž hodně podřený a podchlazený. "Dostal i penicilin, protože se veterináři zdálo, že má zápal plic. Nyní mu dávám i vitaminy a fajnovější žrádlo. V prvních dnech totiž moc chuť na jídlo ani neměl," říká Malínek, který věří, že čuník má nejhorší za sebou a ve zdraví se dožije vánoční zabijačky.

28.7.1997

Koalícia zatiaľ nie je
ochotná rešpektovať
Ústavný súd

BRATISLAVA (SME - bog, jo) - Predstavitelia HZDS zatiaľ nie sú ochotní rešpektovať rozhodnutie Ústavného súdu SR (ÚS), ktorý konštatoval, že parlament porušil ústavné práva poslanca F. Gauliedera. Koaliční poslanci vrátane predsedu NR SR Gašparoviča 4. 12. 1996 odhlasovali uznesenie, podľa ktorého sa Gaulieder vzdal svojho mandátu, hoci on sám verejne vyhlásil, že sa nevzdáva. Opozícia i prezident po rozhodnutí súdu žiadajú jeho okamžitý návrat do poslaneckej funkcie. Podpredsedníčka HZDS O. Keltošová však vyhlásila, že "žiadne nové skutočnosti" sa od posledného rozhodnutia NR SR neudiali, ktoré by mohli ovplyvniť rozhodovanie poslancov, a preto si myslí, že nedôjde k prehodnoteniu ich postoja. Z jej slov vyplýva, že HZDS nie je ochotné zrušiť neústavné uznesenie NR SR a tak vrátiť Gauliedera aj fakticky do parlamentu. Poslanec HZDS D. Macuška zotvára na názore, že Gaulieder sa vzdal platne svojho mandátu. "Nebudem hlasovať za jeho návrat do NR SR," zdôraznil. "Keby Národná rada SR nerešpektovala rozhodnutie senátu ÚS SR, nebolo by to v súlade s ústavnosťou," vyhlásil včera predseda senátu ÚS SR. Rapant. Prezident Kováč, ako pre SME uviedol jeho hovorca Štefko, rozhodnutie súdu privítal. Podotkol, že je to "už trinásty nález, ktorý usvedčuje koaličnú väčšinu z prijímania zákonov a uznesení, ktoré sú v rozpore s ústavou". "Verejnosť by si to mala uvedomiť a všimnúť si, ako poslanci vládnych strán diskvalifikujú náš zákonodarný orgán a porušujú základné princípy demokracie a právneho štátu," vyhlásil prezident. Táto kauza, ktorá intenzívne zaujala aj zahraničie, bude "ďalším skúšobným kameňom demokracie, právneho štátu i úprimnosti vládnych vyhlásení o integračných ambíciách SR".

Za vraždou novinárky
nebyla zrejme politika

Praha - mfd/bš, ptp, dký - Kriminalisté, ktorí vyšetřují vraždu redaktorky Rádía Svobodná Evropa Molly Gordinové, pokládajú za nepravdepodobné, že by se novinárka stala obětí politického atentátu.

Někteří její spolupracovníci však připouštějí, že Gordinová pracovala i na konfliktních tématech.

Gordinovou zastřelil ve čtvrtek 24. července odpoledne v podchodu pod pražskou magistrálou dosud neznámý vrah, když šla z hlavního nádraží do redakce rozhlasové stanice. Pachatel ji zasáhl z bezprostřední blízkosti do krku a kulka ji na místě zabila.

"Kloníme se skoro jednoznačně k tomu, že vražda měla nějaký kriminální podtext," uvedl šéf kriminální policie v Praze 1. Dodal, že policisté nevylučují ani to, že Gordinovou zastřelil lupič. Před pitvou ani nevěděli, zda vrah střílel z pistole nebo pušky.

Kolegyně Gordinové ze Svobodné Evropy Lída Rakušanová neví, na čem zastřelená redaktorka v poslední době pracovala. "Zabývala se však i takovými konfliktními tématy, jako ženy a drogy nebo ženy a potraty," uvedla Rakušanová. Dodala, že Gordinová nepracovala jako reportérka v terénu: "Připravovala spíš takové úvahové články."

Administrativní ředitel Svobodné Evropy Jan Obrman naopak míní, že mezi tím, co Gordinová dělala, a její vraždou není žádné spojení. "Nebyly to žádné kontroverzní texty, ale pořady se sociální tematikou," řekl Obrman.

Německá novinářka Molly Gordinová spolupracovala s Rádiem Svobodná Evropa téměř třicet let. Narodila se v roce 1938 v lotyšské Rize. V roce 1963 emigrovala do Izraele. V současné době žila i se svým manželem v Mnichově.

"Po jejím odchodu z tehdejšího Sovětského svazu jsme si navázali kontakt a v roce 1968 pro nás začala pracovat na plný úvazek," uvedl administrativní ředitel Rádía Svobodná Evropa Jan Obrman. Doplnil, že Gordinová působila v ruském vysílání této rozhlasové stanice, kam pravidelně z Mnichova každý měsíc dojížděla.

28.7.1997

O peníze na švajčiarskom
konte V. Tuku by sa mala
uchádzať slovenská vláda

BRATISLAVA (SME/or) - Po minulotýždňovom rozhodnutí českej vlády, ktorá oznámila vrátenie zlata slovenským židom vo výške 20 miliónov korún, zhabaného vládou slovenského štátu počas druhej svetovej vojny, by Slovensko mohlo prísť aj k peniazom na účte bývalého slovenského premiéra Vojtecha Tuku vo švajčiarskej banke.

Kým o návrat peňazí po obetiach holokaustu sa usiloval Ústredný zväz židovských náboženských obcí na Slovensku (ÚZ ŽNO), o Tukov účet sa bude musieť uchádzať vláda SR. Pre SME to včera povedal riaditeľ kancelárie ÚZ ŽNO Jozef Weiss. Bývalý slovenský premiér Vojtech Tuka bol počas druhej svetovej vojny zodpovedný za deportácie desiat tisícov židov na Slovensku. V roku 1946 bol právoplatne odsúdený na smrť a jeho majetok prepadol v prospech štátu. J. Weiss sa teda domnieva, že Tukov prípad je jasnou záležitosťou, v ktorej musí konať slovenská vláda. Len ona si totiž môže uplatňovať nárok na túto pozostalosť. Na otázku SME, či by sa Slovensko o túto pozostalosť nemuselo deliť s Českou republikou, Weiss konštatoval, že nevidí dôvod, pretože ide "len a len o slovenskú záležitosť". Medzi držiteľmi "spiacich kont" vo švajčiarskych bankách, ku ktorým sa od konca druhej svetovej vojny nikto neprihlásil a ktorých mená minulé týždne banky zverejnili, figurujú aj ďalší Slováci. Pokiaľ ide o kontá týchto osôb, nebude ÚZ ŽNO podnikáť žiadne kroky, lebo ide o private účty a nároky na ne si môžu uplatňovať len prípadní dedičia.

...

28.7.1997

Ak nebude NR SR či
premiér rešpektovať
súdy, hrozí, že aj odsúdení
odmietnu výkon trestu

BRATISLAVA (SME - bog, jo) - Ak slovenský parlament nebude rešpektovať rozhodnutie Ústavného súdu SR v kauze Gauliedera, hrozí podľa právnych expertov na Slovensku právny chaos. Ústavný súd konštatoval, že parlament porušil ústavné práva poslanca Gauliedera prijatím uznesenia č. 482, ktorým vzal na vedomie jeho vzdanie sa mandátu a nastúpenie náhradníka Belana. Podľa bývalého predsedu Ústavného súdu ČSFR Emesta Valka by v prípade nezrušenia uznesenia NR SR č. 482 na Slovensku hrozila deštrukcia ústavného systému a nebolo by možné o SR hovoriť ako o demokratickom a právnom štáte. Predstavitelia vládnej koalície - I. Gašparovič, O. Keltošová, D. Macuška, M. Anđel - minulý týždeň neprejavili ochotu zasadiť sa v parlamente za zrušenie spomého uznesenia a tak aj fakticky vrátiť Gauliedera do poslaneckej lavice. Na otázku, či by v prípade, že NR SR nezruší spomé uznesenie a ďalej bude bez Gauliedera prijímať zákony, mal prezident M. Kováč naďalej podpisovať takto prijaté zákony, Valko odpovedal slovami: "Nedá sa na to odpovedať. Dávate mi síce právnu otázku, ale pohybujeme sa už v neprávnom stave." Na otázku, čo by znamenal takýto neprávny stav v praktickom živote občanov SR, bývalý ústavný sudca reagoval: "Deštrukciu.



Foto: ČTK

Prečo by potom mal napríklad občan dodržiavať zákony alebo rozhodnutia súdov? Príklad - niekto je právoplatne odsúdený na trest odňatia slobody a on si povie, že síce súd vyniesol takýto rozsudok, ale jeho subjektívny pocit je taký, že rozhodol nesprávne, že sa necíti vinný a nemieni rešpektovať rozsudok všeobecného súdu, a preto nenastúpi do výkonu trestu. Samozrejme, štátna moc má donucovacie prostriedky, aby ho k tomu donútila, ale o to nejde. V takomto prípade nebude už v SR právne vedomie - bude právne bezvedomie. Pevne však vyjadrujem nádej, že parlament si uvedomí svoju zodpovednosť, bude rešpektovať nález Ústavného súdu a zrealizuje ho aj v praxi." Denník SME už informoval, že ani predseda vlády a HZDS V. Mečiar nerešpektoval rozhodnutie Krajského súdu v Bratislave. Súď ho zaviazal ospravedlniť sa M. Čamogurskej, o ktorej verejne rozširoval nepravdivé tvrdenia.

30.7.1997 Prezident navštívil zatopené vesnice

Ústí nad Orlicí - mfd-(hop) - Svou návštěvou na Orlickoústecku se prezident Václav Havel a jeho žena Dagmar pokusili povzbudit lidi v okrese, jež na východě Čech nejvíce pustošily záplavy uplynulých týdnů. Prezidentský pár na své cestě hovořil s řadou lidí, jež voda připravila o majetek a střechu nad hlavou. Havel několikrát zopakoval, že ti, kteří nyní propadají beznaději, si musí především uvědomit, že jsou zdraví. "Je to mnohem důležitější, než podmáčené omítky," zdůraznil prezident. Uvedl dále, že povodně chápe i jako určitou výzvu. "Země v posledních desetiletích strašně utrpěla. Nyní je příležitost leccos

udělat lépe a vylepšit tvář země," řekl. Všude, kam prezident přijel, projevovali lidé velký zájem světit se mu se svými problémy. "Nemyslím, že by to bylo pouhé divadlo pro novináře. Návštěva prezidenta má určitě pozitivní vliv na místní obyvatele, když vidí, že se o jejich problémy zajímá hlava státu," prohlásil přednosta Okresního úřadu v Ústí nad Orlicí Ivan Týč.

Kopce se daly do pohybu, nikdo neví, kdy se zastaví

Vsetim-mfd/TOMÁŠ NETOČNÝ - Lidé z vesnice Mikulůvka nedaleko Vsetína si v těchto dnech připadají, jako by žili na úpatí až dosud klidné sopky, jež se náhle probouzí k životu. Přívaly vody promočily horu nad Mikulůvkou tak, že se dala do pohybu, a tisíce tun nezládnutelné hmoty se tlačí do vesnice. Podobně je na tom kolem deseti dalších obcí v okrese: jejich obyvatelé žijí v nejistotě a obavách, neboť nikdo zatím nedokáže říci, kam až ožijí valašské kopce na své cestě doputují. Nad nezvyklým úkazem kroutí hlavou i geologové, kteří se sem sjeli z celého okresu. Tvrdí, že podobné geologické procesy trvají za normálních okolností stovky let. "Krajina se nám tady mění před očima jako v přírodopisném filmu," říká starosta Mikulůvky Zdeněk Tesař a ukazuje na zvlněné louky nad vesnicí, které ještě minulý týden byly rovné. Zvrásněné území připomíná plastické modely znázorňující, jak před miliony let vznikala nová pohoří. Lesy na kopci jsou protkány mohutnými puklinami dlouhými stovky metrů, v nichž by se bez větších problémů schoval i stojeící dospělý muž. Les se v některých místech propadá až o několik metrů a ve stržích mizí mohutné stromy. Silné kořeny borovic, buků i smrků trhá hora jako tenké nitě, aby jí nepřekážely v cestě do údolí. Hornina je tak nasáklá vodou, že na mnoha místech prýští z puklin prameny. Starosta Tesař pravidelně obchází všechny studny v rozmožklém svahu, a když zjistí, že jsou plné vody, volá do vsi hasiče. Ti z nich odčerpávají vodu a dlouhými hadicemi ji vypouštějí do potoka v údolí. Studny fungují jako ventily, kterými lidé alespoň zčásti rozmáčenému svahu ulehčují od neudržitelné zátěže. "Každý kubík, který z hory odčerpáme, je dobrý," tvrdí starosta. "Možná je to málo, ale pořád je lepší něco dělat než jenom přihlížet, jak se na nás valí hora," uklidňuje se Tesař. Jedna ze studní je přímo na obecním hřbitově, jehož hroby se také pohnuly. Hora už poničila některé domy natolik, že se jejich obyvatelé museli vystěhovat. Několik dalších rodin přeneslo svůj nábytek do místní školy a čekají, co bude dál. Uprostřed vsi se část silnice zvedla a sunoucí svah zlikvidoval desítky metrů dlážděného chodníku. Přímo před očima vesničanů vystřelovaly dlaždice z chodníku a dopadaly na asfaltovou cestu. Do Mikulůvky, stejně jako do celého okresu, se nyní sjíždějí geologové, aby posoudili, co se to vlastně děje, a mapují nebezpečná území. "I zkušený odborník chodí po kopcích s otevřenými ústy a v úžasu hledí na něco, co ještě neviděli," popisuje starosta reakce geologů, se kterými se v posledních dnech setkal. Zkušený geologové krčí nad sesouvající se půdou rameny. "Zastavit takovou masu by v této chvíli bylo velmi nákladné a v mnoha případech by se to navíc nemuselo vůbec podařit," uvedl Jiří Bouška z ostravské společnosti Geotechnika. Lidem proto nezbyvá než doufat, že v brzké době nebude opět pršet. "V posledních dnech se hora postupně zastavuje. Nikdo však netuší, co by s ní udělal další déšť," říká starosta Mikulůvky.



Foto: ČTK

Restaurants-Deli's

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražská šunka

* Pražské uzeniny

* Maso 1a. jakosti

* Denně čerstvá chutná jídla,
cukrářské výrobky
a slané rohlíky.

hospoda u vlaštůvky

Heart of Europe Pub

STUDIO
YPSILONZDE VYSTOUPÍ
V PONDĚLÍ
25. SRPNAChlebičky*misý
mražené jídla na objednávku*Kulečník*hry*časopisy*
*noviny*knihovna*Otevřeno mimo pondělí
od 15:00 do 1:00 v noci.
632 QUEEN ST. W.

(West of Bathurst).

Toronto

(416) 504-0870

Květiny pro každou příležitost
Dovoz květin dvakrát denně!

Pro Decor Florist



905-891-0307

LORNE PARK PLAZA
1150 Lorne Park Road
Mississauga, Ont. L5H 3A2



oprávněný distributor českých a slovenských filmů na videokazetách připravuje premiérové uvedení televizního seriálu České televize z roku 1997, který zaznamenal největší sledovanost a slavil velké úspěchy u diváků

ZDIVOČELÁ ZEMĚ

podle románu Jiřího Stránského (Bumerang) natočil Hynek Bočan. Důležitým aktérem seriálu jsou lidé a příroda. Místo děje: pohraničí a severní Čechy v prvních poválečných letech. Sám autor označuje román za *eastern*, včetně všech atributů *westernu*: dobrodružství, loupeže koní, zlo a dobro. To vše se odehrává v určité historické etapě, která byla pro naši zemi tak významná a bohužel v mnohém tragická... (když zvítězilo na rozdíl od *westernu* zlo). Součástí všeho je také politické dění. Hlavní postavou rozmanitého a poutavého příběhu je demobilizovaný letecký důstojník RAF, který se usadí v pohraničí. Hraje ho výborně Martin Dejdar (Učitel tance, Šakali léta).

Podporujte legální obchod!
Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA
583 William Street, London, Ont. N6B 3E8
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

LITERACY PRAGENSIS

zásilkový prodej českých knih nabízí

Jiří Kamen: Za všechno může kocour

Čtivá a inteligentní parodie na deformované poměry v českém kulturním prostředí padesátých až osmdesátých let. Cena 12.50 kanadských dolarů + poštovné 4 dolary

Novinka: Některá díla českých spisovatelů (Čapek, Poláček, Párel) v angličtině.

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5

NAKUPUJTE V POHODLÍ VAŠEHO DOMOVA!!!
NAPIŠTE SI O KATALOG!

nebo si ho osobně vyzvedněte v restauraci
APPLE GRIDDLE, 2872 DUNDAS ST. WEST v Torontě

PRAHA

Pronajmu krátkodobě patro rodinného domu
v Praze Na hřebenkách. Informace

Toronto - Dana: (416) 538-7468.
Praha - Iva: 011-422-57-21-11-50
Od 1.3. 97: 011-4202-57-21-11-50

787-816

VILÍMEK EXPORT/IMPORT

Kontejnerová přeprava automobilů a zboží Toronto-Mělník, a
stěhování do ČR a SR
za nejvýhodnější ceny.

Doprava 1 automobilu 1780 dolarů
Toronto: Aleš Čejka (905) 821-3403
Montreal: Martin Vilímek (514) 865-4442



Petr Poláček, FRI, CREA

Associate Broker, Appraiser
Sutton Group
Tower Realty INC.

25 let služby krajanům
KOUPE - PRODEJ
ODHAD NEMOVITOSTÍ
Bus.: (416) 783-5000



Fax: (416) 783-6082
Res.: (416) 733-9442

...vydal moru v plen vše živé...

Zalm 78,50

Nedávno uvedla kanadská televizní stanice Showcase jihoamerický film podle novely Alberta Camuse *Mor*. Děj se odehrává v Alžírsku, ale v jihoamerickém Oranu a nikoliv ve čtyřicátých letech, ale v devadesátých. Do klidného, spokojeného města přijde mor, který přinesly krysy. Tato choroba zde nikdy nebyla a patrně se na ní rychle zapomene. Snad ještě horší než samotná nemoc je izolace lidí od ostatního světa a korupce, která souvisí touto situací. Přestože se novináři pokoušejí informovat svět, nikdo jejich zprávy nedostává. Svět o moru nechce slyšet. Vinen není jen svět mimo, ale i obyvatelé žijící v městě.

V minulých dnech postihla živelná pohroma nejprve Moravu, později východní Čechy, Slovensko, Polsko a v těchto dnech dorazila do východní části Německa. Bylo až neuvěřitelné, jak o povodních v ČR a na Slovensku se mlčelo. O Polsku se objevily sporadické zprávy, zatímco zprávy o povodni v Německu jsou na prvním místě. Lidé v Čechách i na Slovensku svou situaci vesměs zvládli. Okamžitě se objevilo množství těch, kteří byli ochotni pomoci. Se svou troškou do mlýna přispěli i krajané z celého světa. V Torontě vytvořilo ČSSK okamžitě fond na pomoc obětem. Objevila se firma, která nabídla bezplatnou dopravu šatstva a předmětů denní potřeby. Jen jedna věc se nedařila, jak tuto zprávu doručit kanadským sdělovacím prostředkům. Jako kdyby opět spadla železná opona a problém nebyl pouze zde v severní Americe, ale i například BBC ČR a Slovensko ignorovala. Nakonec se přece jen něco do televize dostalo, ale rozhodně to nestačilo na to, aby to oslovilo srdce prostého Kanaďana, který již zažil své letošní potopy v Manitobě. Museli jsme si odpovědět na otázku, odkud se tato izolace vzala. A hle, odpověď nabízí samotná *Mladá fronta - Dnes* 21. července 1997. Mezi zprávami o povodních je zde i článek s trochu dvojsmyslným názvem: *Nový zákon by měl být k cizincům mnohem přísnější* (podepsáni Markéta Kropáčková a Jan Pergler). Pokud vím tak biblický *Nový zákon* nabádá k tomu, abychom cizince brali jako své bratry a pod dojmem, že se jedná o teologickou polemiku jsem se začal do této filosofické perly a skutečně jsem nevycházel z úžasu.

Hned v prvním odstavci jsem se dověděl tuto zajímavost: *Do země přijíždějí lidé pod záminkou zaměstnání, ve skutečnosti však v řadě případů končí na ulici jako kapsáři... nebo jako nelegální levné pracovní síly.*

Povzbuzen, četl jsem dále: *Pokud zákon projde vládou i parlamentem bude praxe taková, že cizinec dostane na jeden rok účelové vízum. Poté by musel zpět do své vlasti, kde by požádal o prodloužení.*

Skvělé!!! Představte si, že australská občanka, která pracuje jako zdravotní sestra v české nemocnici musí každý rok jen kvůli tomu, aby dostala razítko do pasu cestovat přes půlku zeměkoule (třicet hodin letadlem). Jestliže zdravotní sestra má příjem okolo sedmi tisíc korun, pak nestačí vydělávat na cestování. Pokud bude pocházet z Kanady, tak jí na to praskne polovina ročního příjmu. Druhá polovina padne na byt, který je pro cizince pěkně drahý.

Další perla následuje: *Jednoznačně by se tak přehlednilo, kdo jede do republiky za nějakým konkrétním účelem a kdo zde má nekalé úmysly...*

Podle mne pro jednoduchost měla věta znít: *„Osoba s nekalými úmysly požádá o účelové vízum, aby cizinecká policie měla přehled.“*

Otom, že moje myšlenka je správná svědčí další odstavec: *Přísnější podmínky pro cizince přijdou vhod zejména cizinecké policii. „Odpadne nám část administrativní práce,“ vítá kroky ministerstva ředitel cizinecké policie Václav Kuthan.*

Hle, jaká setrnost: místo jednoho úředníka na Žižkově bude sedět jeden úředník v

Peking, jeden v Tokiu, jeden v Ulan-Batoru a dva v Hanoji.

I tuto moji myšlenku podporují autoři článku: *Práce se z cizinecké policie přenesla na úředníky ministerstva zahraničních věcí, především na konzuláty v zahraničí.*

Nabízí se otázka, proč k této neuvěřitelné reformě dochází a odpověď opět naleznete rovněž ve zmíněném článku v MF Dnes. *Policisté se totiž denně potýkají se zločinci přicházejícími hlavně z východní Evropy a Balkánu.*

Jiný úředník ministerstva vnitra (zřejmě znalý zeměpisu) vysvětlil, co je to za oblast: *Jedná se tedy o Ukrajinu, Rusko, Vietnam, Čínu a Spojené státy.*

Autorům článku nechybí ani kousek statistiky: *Například v Praze mají na svědomí cizinci každý sedmý a osmý trestný čin.*

Jestliže je to pravda, pak jsou cizinci hotoví břídliví nebo se časy změnila a již vůbec do Prahy nejezdí. Statisticky toto číslo znamená, že zločinnost mezi cizinci je značně nižší než mezi domácím obyvatelstvem. Jakási logika zde je. Cizinci zřejmě páchají trestnou činnost tam, kam jezdí a nejvíce cizinců jezdí do Prahy, proto zde páchají nejvíce trestné činnosti.

Článek zapomíná zdůraznit, že cizinci svým pobytem v České republice rovněž provokují domácí obyvatele, kteří mají nižší úroveň a jsou přinuceni díky sociální nerovnosti k trestné činnosti. Počet okradených cizinců v Praze autoři neuvádějí. Podle jedné mé známé z Austrálie se blíží absolutnímu rekordu, to jest 100%. Přesněji řečeno všichni její přátelé, kteří do Čech zamířili byli okradeni.

O morální vyspělosti nás Čechů a o tom, že nepatříme do východní Evropy svědčí i nápisy v samobsluhách poblíž hranic v Rakousku a Německu v naší mateřštině, že se krást holt nemá a zloděje že trest nemine. Jelikož my jako národ jsme se poučili, navrhoval bych, aby si každý cizinec pro jistotu musel koupit náramek, kterým by se mohl monitorovat jeho pohyb a který by mu byl odebrán při odjezdu z území Velké Prahy např. při vjezdu na dálnici nebo na Hlavním nádraží či na letišti v Ruzyni.

V závěru přichází část prorocká: *Nová legislativa mimo jiné počítá se zrušením takzvaného dlouhodobého a krátkodobého pobytu. Na rozdíl od nynějška by měl tedy fungovat přechodný a trvalý pobyt. Přechodný pobyt by se vztahoval na turisty, kteří v zemi nechtějí být déle než měsíc nebo dva měsíce v případě, že mají vízum. Trvalý pobyt na rozdíl od stávající normy může cizinec dostat, pokud si například vezme českého občana.*

Tak tedy pokud plánujete návštěvičku na tři měsíce v rodné domovině a nemáte občanství, zapomeňte na to. Na váš zákon podle MF Dnes nepamatuje, za to však bude pamatovat i na sňatky kvůli získání pobytu, které již dnes nejsou aktuální, jak upřesnil Zdeněk Sýkora z pražské sekce cizinecké policie pro zmíněný deník.

Analýza končí závěrem: *Odborníci se shodují, že nová právní norma vyplňuje mezery, které současná podoba zákona má. „Zákon vznikl v euforii a nikdo nemohl zcela tušit, jak se vše vyvine. Problém je však natolik složitý, že není možné od nové legislativy čekat vyřešení všech potíží,“ upozornil náměstek Kopřiva.*

Dodejme jen, že v sedmdesátých letech odborník na tuto problematiku a zároveň právník dr. Gustáv Husák to shrnul do jediné krátké věty: *„Hranice nejsou korzemi!“*

Přiznejme si, že v minulosti se lidé v Kanadě dověděli o tom, co se děje v Československu také díky těm, kteří do této země nějakým způsobem pronikli: profesor Skilling, John Reeves, Paul Wilson. Po zákonu o občanství se jedná o zákon, který způsobí opět nenápadně izolaci ČR.

A pokud byly potopy za čínskou zdí, svět se to také nedověděl a Čína existuje dodnes.
Aleš Březina

ASHKENAZ

A FESTIVAL OF

NEW YIDDISH CULTURE

25.8. - 1.9.1997

Toronto Harbourfront Centre

uvádí

jako součást letošního Ashkenaz Festivalu
dva koncerty**Lenka Lichtenbergová**(bývalé členky divadla Semafor),
která zpívá a hraje na kytaru.**Doprovázejí**

Michael Khinkis - klavír a syntetizátor

Jonno Lightstone - klarinet, saxofon a flétna

První představení je v neděli 31. srpna v 13:30
v Urban Square Tent.

Druhé představení je v pondělí 1. září v 15:30 na Ann Tindall Stage.

Pro podrobnější informace volejte (416) 973-3000

Toto hudební toulání obsahuje písně v jidiš, české, slovenské,
ruské a romské písně (většinou v anglickém překladu).

Vstup volný

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE

**MARIA GABÁNKOVÁ**

TEL.: (416) 535-8063

RENOMA**WOODWORKING**Renomovaná Česko-Slovenská
truhlárna nabízí:

Kitchen cabinets & counter tops.

Bathroom furniture. Entertainment units.

Store fixtures & Office furnishings.

Also hardwood floor & ceramic tiles installation.

FREE ESTIMATE

Jiří & George Jančárkovi vás zvou do své dílny

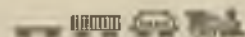
40 Regan Rd, Unit 16-17, Brampton, Ont.

Tel: (905) 840-5415 Fax: (905) 840-2146

Náš cíl: Spokojenost zákazníka**KENNEDY TRAVEL BUREAU LTD.**

296 Queen St. W. Toronto, Ont. M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600, Fax: (416) 593-0604



Levné lety do Evropy

Praha-Ostrava-Bratislava-Košice-Vídeň-Budapešť

Výhodná dovolená

Notářské služby

Dana Nohavica.

**Literacy Pragensis**

pořádá

VELKÝ LETNÍ VÝPRODEJ**ČESKÝCH KNIH!!****SLEVY!! SLEVY!! SLEVY!!****STARŠÍ, NOVÉ, DĚTSKÉ, "ANTICKÉ"****BELETRIE, DETEKTIVKY, ČASOPISY !!!**

ceny od padesáti centů !!!!

KDE - APPLE GRIDDLE restaurant

2872 DUNDAS ST. W., (at Keele St.) TORONTO

KDY - 9. SRPNA 1997

od 10 - 16 hod.

Přijďte si vybrat a doplnit
Vaše knihovny !!

Toronto

**INTERNATIONAL
TRAVEL****SLOVAKOTOUR****SRPEN 1997**

Praha

Bratislava

Vídeň

Bрно

Košice

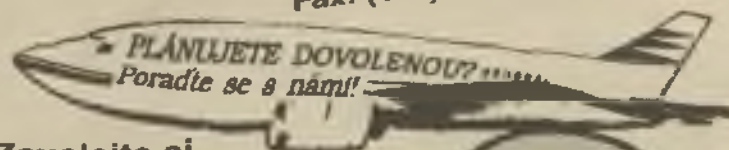
644 Queen St. West,
Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657,

(416) 504-9095,

(416) 504-7383

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si
o nejlepší cenu
letenky!

Frankfurt

Travel

NITRA TRAVEL

WORLD WIDE TRAVEL SERVICE

Velká cesta po Čechách

7 dní/6 nocí

Cena od

839 amerických dolarů(záleží na tom jestli se jedná o
jednolůžkový nebo dvojlůžkový pokoj)**Zaručené odjezdy:****21.7., 25.8., 8.9. a 6.10.**

Letenka není v ceně.

**Výhodné letní letenky
s ČSA**

Toronto/Montreal -

Praha/Brno/Ostrava

Bratislava/Košice/Poprad

Zavolejte si o podrobnosti!

**CESTOVANIE
DO CELÉHO SVETA
504-3800**

Fax: (416) 504-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W.,
Toronto, Ont. Canada
M6J 1E5**BLANKA MARTINČEK
MANAGER**

Z iniciativy ČSSK a za podpory mandátu dalších 12 krajanských organizací z celého světa se delegace Čechů ze zahraničí dne 19. června 1997 sešla v dvou separátních setkáních s Podvýborem Zahraničního výboru Poslanecké sněmovny pro styky s krajany a Stálou komisí Senátu pro krajany žijící v zahraničí. Bylo to historicky poprvé, kdy se reprezentanti Čechů ze zahraničí sešli s představiteli českého Parlamentu, aby si pohovořili o spolupráci, podpoře České republiky a řešení některých problémů krajanů.

V delegaci Čechů ze zahraničí byli představitelé krajanských organizací (Otta Koutný z Rakouska, Jiří Nápravník ze Švýcarska, Stanislav Kalkus z USA, Blanka Rohnová a Miloš Suchma z Kanady a Mojmir Kovář ze Slovenska).

Jepříjemné podotknout, že delegace Čechů ze zahraničí byla jak Podvýborem Sněmovny, tak i Stálou komisí Senátu přijata velmi srdečně a že jednání se vyznačovalo věcností, upřímností a respektem.

Příkladem spolupráce českých úřadů a krajanských organizací bylo například jednání o bezvízovém styku mezi ČR a Kanadou. Obdobně Američané českého původu ve Spojených státech by mohli sehrát důležitou roli i při zrušení vízového požadavku Spojenými státy.

Vzhledem k tomu, že podle statistik je ve světě na 1,7 milionů těch, kteří se hlásí k českému původu je zde velký potenciál českého lobby, které může být velmi prospěšné ČR, zvláště pokud bude motivováno a organizačně podchyceno. Vyřešení některých krajanských problémů k tomu může přispět a proces urychlit. Jako příklad podpory politických zájmů ČR je např. podpora žádosti o přijetí do NATO, v čemž se krajané v mnoha zemích angažovali. Obdobně důležitá bude podpora českého lobby pro vstup ČR do EU, kde rovněž pomoc při integraci tohoto vstupu by mohla být nezanedbatelná. Pomoc v ekonomické oblasti skýtá velké možnosti zejména po odstranění některých restitučních bariér, které znevýhodňují Čechy žijící v zahraničí, zejména v USA, a kteří jsou díky této situaci značně zatpklí. Tato pomoc se v některých zemích

ČEŠI A SLOVÁCI V PARLAMENTU

přesto uskutečňuje např. zakládáním smíšených obchodních komor, které přispívají v navázání obchodních kontaktů a tím i k zvýšení potřebné exportní aktivity ČR.

V návrhu řešení krajanských problémů za nejschůdnější cestu delegace považuje formu parlamentní iniciativy k Ústavnímu soudu: poslanecké iniciativy 41 poslanců nebo senátorské iniciativy 17 poslanců. Jedná se hlavně o vyřešení těchto problémů:

1. Dvojitý občanství

V současné době převážná většina Čechů žijících v zahraničí po 1.1.1993 dvojitý občanství již má. Jedná se o ty, kterým je v znovunabytí občanství zabráněno. Jedná o diskriminaci a důkaz nerovnosti před zákonem. Jedná se hlavně o Američany českého původu.

Není pochyb o tom, že Ústava ČR jasně stanoví bez jakýchkoli uvozujičích podmínek, že „Nikdo nemůže být proti své vůli zbaven státního občanství“. To, že někdo, kdo se narodil jako Čech může být administrativně zbaven občanství je absurdní a ČR se zbavuje možnosti toho, že občan s dvojitým občanstvím by mohl být pro ČR přínosem a zároveň by ČR ukázala světu liberalizační přístup v této otázce.

2. Korespondenční volební právo

Čeští občané žijící trvale či přechodně v zahraničí nemají v současné době možnost se podílet na volbách v ČR, s tou výjimkou, že se osobně zúčastní voleb v předepsaných termínech na území ČR.

3. Dokončení restitucí osobního majetku

Česká veřejnost s uspokojením přijala zákon 119/1990 Sb. o soudní rehabilitaci s odkazem, že zvláštní zákon upraví podmínky uplatňování nároků vyplývajících ze zrušených výroků o trestu propadnutí majetku, propadnutí věcí nebo zabránění věci, jakož i způsob náhrady a rozsah těchto nároků.

Tyto zvláštní zákony (87/1991 Sb. o mimosoudních rehabilitacích a 229/1991 o

úpravě vlastnických vztahů k půdě a zemědělskému majetku) se staly v mnohých případech paradoxně zákony konfiskačními.

Za hlavní nedostatky zákona je možno považovat podmínku českého občanství a nemožnost dokázat podmínku, že osoby nabyly věc v rozporu s tehdy platnými předpisy nebo na základě protiprávního zvýhodnění osoby nabyvatele.

4. Usnadnit návrat krajanů do vlasti

Určitá část starších a nemajetných krajanů se chtěla po listopadu 1989 vrátit do vlasti, ale ti krajané až na malé výjimky nemají vlastně kam, protože jejich byty a domy jim nebyly vráceny.

Bylo by tedy záhodno, aby krajanské organizace ve spolupráci s Parlamentem a s pomocí českých úřadů vyřešily tento problém např. vybudováním domovů pro starší a existenčně nedostatečně zabezpečené krajany.

Delegace také vyjádřila názor, že zákon 155/1995 Sb. o důchodovém pojištění by měl být změněn v tom smyslu, aby každý občan dostával úměrný důchod odvislý od počtu odpracovaných let bez ohledu na minimální pojištění 15 let, jak je stanoveno současným zákonem.

Skutečnost, že delegace zahraničních Čechů s mandátem třinácti organizací formulovala návrhy spolupráce podpory ČR a řešení problémů krajanů předložením textu agendy na stůl reprezentantů nejvyšších zákonodárných sborů ČR je počátkem dialogu, který je formálně zahájen. Není také pochyb o tom, že Parlament i reprezentanti Čechů žijících v zahraničí si uvědomují, že nepůjde jen o společenskou záležitost a formalitu, ale o zahájení procesu, jehož cílem jsou očekávané výsledky, o kterých bude široká veřejnost pravidelně informována. (Zkráceno. Plný text článku přinese časopis Polygon vycházející ve Švýcarsku.)

Miloš Suchma - Ottawa

Janžurová pohledem z kuchyně

Myslím si, že člověk než někam vkročí, by se měl pořádně podívat, zda mu neleží něco smrdutého v cestě. Ivan se pravděpodobně pořádně nedíval a bez rozmyšlení do toho šlápl. S botou špinavou a se splněm na duši ušel a napsal kritiku na vystoupení rodinného divadla Ivy Janžurové. Nejsem žádný kritik ani divadelní odborník. V divadle jsem byl naposledy ze školou, ale měřítkem, jak se lidé baví anebo nebaví je pro mne výraz v lidském obličejí a podle rozsmátých tváří bych řekl, že hra *Vrátíš se ke mně po kolenou* byla vynikající. Nejsem nadšenec pro importovanou kulturu a většinou sleduji vystoupení zezadu z kuchyně. Sám bych na 95 procent sem dovezené produkce nešel. Sílě mi to připomíná ona obávaná vystoupení pro zemědělce po žních, kdy se na návis objevily plakáty, že přijedou známí umělci z Prahy a předvedou nebyvalou show. Většinou přijel jenom jeden anebo to byli umělci, kteří se pohybovali v TV dávno po půlnoci a tak je nikdo neznal. Potom většinou předvedli takovou slátaninu, že z toho i místní dojnice snížily dojivost. A to je případ, který se velice často děje i zde. Předvedenou hru tria Janžurová, Remunda, Janžura bych řadil k těm nejlepším, co se zde dalo vidět a dokonce bych je zařadil na druhé místo hned za Šimka, Krampolu a Klukovou. Podle rozsmátých obličejů bavičích se diváků mám podezření, zda jsi byl přítomen anebo zda jsi nevyslechl špatné tamtamy v československé komunitě v koutě u baru. Kdybych měl použít tebou uvedené krasobruslařské hodnocení, tak Lasica a Satinský by vůbec nesměli na led a o Petra Nárožného bych otloukl tabulky s čísly, s kterými se udeřuje umělecký dojem. Ten se snaží udržet lidi v pohotovosti vyprávěním o vojně a jak mohutně bojoval s bolševiky, ale v těchto případech bylo tvé pero suché. O to více jsi si ho smočil nyní a to nejenom pero a mám pocit, že jsi nepoužil inkoust.

Máš jedinou šanci, jak si napravit reputaci u čtenářů Satellite, vrať se k nim po kolenou, ke mně ne, já jsem čtenář ilegál. Tvé články jsem vždy čel s radostí, ale z toho posledního mám tyto pocity: Bolo mi trápne, ošklivo a smutno. Možná, že aj čtenářům Satellite a hlavně těm, co to viděli na vlastní oči.

Čert

Milý Čert,

děkuji za milý list. Potešil ma. Píšem zásadne iba vtedy, keď sa mi chce. Niečo ma buď prišme naserie, alebo poteší, prípadne nadchne. A mám taký vrtosivý pocit, že by to mohlo zaujímať aj niekoho iného. Spomínaná hra *Vrátíš se ke mně po kolenou*, rovnako ako jej realizácia, boli hrozne zlé. Opäť sa, vďaka Tvojmu listu, nahlas čudujem, že taká skvelá herečka, akou podľa mňa Iva Janžurová nesporne bola, sa v súčasnosti pohybuje v polohách, ktoré prezentovala.

Svojrázneho umelca Miloslava Šimka, si pamätám ako probolševického pedagóga vo výslužbe z Mladého sveta a Petra Nárožného z niekoľkých českých slaboduchých komédií, ako slabý odvar čohosi, čo by sa vari iba v delirických snoch dalo považovať za komika, ktorý sa práve svojvoľne vzdialil z určitých špeciálnych, strážených priestorov. Toto všetko som vedel dopredu a keďže si stále, možno trochu prírodvážne myslím, že podobné podujatia nie sú povinné, tak som sa na nich, sláskavým dovolením, nezúčastnil. Lasica so Satinským sa mi vždy páčili, zúčastní som sa, napísal som. Ľudia nemajú rovnaký vkus. Našťastie. Tebe, Čert sa asi páči dychoška a Kmochova kapela. Ti pravdepodobne vyvoláva príjemné zimomriavky zhora dole a naopak. Mne sa po náhodnom vypočutí dobrej dychošky vyhádže iba koprivka. Po zlej, takej prvomájovej, už na seba pozorujem závažnejšie zmeny, až poruchy. Organizmus protestuje celkom spontánne: hnisavými vredami. Teba možno big beat privádza do nepríčetnosti a Led Zeppelin ťa rozzúri tak, že sa ukľudníš opäť iba Kmocho a jeho Melody boys. A to je dobre, že sa nám nepáčia rovnaké veci, aspoň nie je nuda. Z rozsmiatych tvárí vďačných divákov bystro usudzuješ, že produkcia rodinného ansámblu Janžurovcov bola vynikajúca. Ja nie. Len toľko, že sa vari poniekory celkom páčila. Vráťane Teba. Nech sa páči.

Niečomu však predsa len nerozumiem. V úvode svojho priateľského napomenutia píšeš, že som stúpil do čohosi nevoľavého. Máš vari na mysli trus, výkal, či exkrement? Ak hej, tak táto fekalistická parabola medzi mojou prítomnosťou v ten večer v lokále U Vlastičky a vzhľadnutým kusom, je viac ako výstižná. Akiste naschvál. Zdravím ťa a píš častejšie.

P.S. Minulý týždeň, 22 júla mi celkom odľahlo, keď som uzrel sviežu kabaretnú improvizáciu hercov Lábusa, Kaizera a Konvalinkovej s klavíristom Kořínkom. Nenárodné, vtipné, zábavné.

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia

Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma

Výhodné letenky do New Yorku za 159 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 990	Budapešť - 990	Riga - 1190	Stockholm - 1075	Nice - 995
Brno - 990	Záhřeb - 1090	Vídeň - 995	Amsterdam - 365	Hamburk - 940
Ostrava - 990	Bukurešť - 1190	Londýn - 499	Oslo - 1075	Düsseldorf - 940
Bratislava - 990	Bělehrad - 1090	Frankfurt - 940	Madrid - 890	Rím - 975
Košice - 990	Kijev - 1190	Berlín - 940	Barcelona - 890	Milán - 975
			Lyon - 995	

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Way to TravelNabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
s ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO

Možnost telefonického zakoupení letenky.

Letenku dodáme až na místo.

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Pozor nová telefonní čísla:

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.

Fax: (416) 761-9558

SLOVO MÁ JOSEF ČERMÁK

Zajímavé názory paní státní zástupkyně

Časopis Magazín Dnes plus TV z 19. června uveřejnil pod titulkem „Konečně jsem si zas vychutnal jaro“ příběh bývalé nejvyšší státní zástupkyně ČR, Bohumíry Kopečné. Její příběh, stejně jako její velká fotografie zasazená do článku, ukazuje sympatickou ženu, která vloni oslavila padesátku. Jako dcera malého obchodníka (a tedy živel buržoazního původu) měla zpomalený přístup k vzdělání, což alespoň částečně původově vyvážila skutečnost, že její maminka byla dcerou chudého hajného (a já si vždycky myslil, že hajní byli panstvo). Ale nakonec se jí podařilo dostat se na práva, obor, který ji přitahoval, poněvadž jak říká, zajímali ji lidi. První místo spolu se svým prvním manželem našla na prokuratuře v Bruntálu a u prokuratury už zůstala. Koncem roku 1993 ji nabídli místo náměstkyně na nově se tvořícím Nejvyšším státním zastupitelství a po čtyřech měsících přijala funkci nejvyšší státní zástupkyně. Letos v dubnu byla z funkce odvolána, ale zůstává ve stejném úřadě v postavení řadové státní zástupkyně.

Sympatické se mi jeví i její názory. Až na její stanovisko k obhájčům. Paní doktorka Kopečná říká, že by nechtěla být ani soudkyní ani advokátkou, tou druhou zejména proto, že by musela obhajovat i lidi, s jejichž jednáním by nesouhlasila. A navíc: „Vymýšlet různé figle, což advokát v zájmu svého klienta musí, na to bych neměla žaludek. Státní zástupce hájí právo, kdežto obhájce hájí za peníze obžalovaného.“

Chápu, že pro laika může být obtížné chápat, že advokát hájí lidi, s jejichž jednáním nesouhlasí. Už méně chápu, že podobné stanovisko zaujímá doktorka práv, která šestadvacet let pracovala jako státní zástupkyně, i když převážně v komunistickém systému. Souhlas či nesouhlas s jednáním klienta nemá s funkcí advokáta vůbec nic společného. Jeho úkolem (v kriminálních případech) je přesvědčit soud, že státnímu zástupci se nepodařilo dokázat mimo přiměřenou pochybnost, že jednání jeho klienta je v rozporu s literou zákona. Je jedním z nezadatelných práv občana ve svobodné společnosti, aby jeho případ byl soudu předložen v nejpříznivějším světle.

A tím se dostáváme k další větvi argumentu paní státní zástupkyně, to jest k metodám (figlům), které advokát musí pro svého klienta vymýšlet. Podobné stanovisko zastává mnoho lidí ve velké většině až do doby, než se sami dostanou do rozporu s nějakým kvasi-kriminálním předpisem, třeba s předpisem dopravního řádu - pak začnou vymýšlet figle s genialitou, v které se jim vyrovná jen málokterý advokát.

Opakuji: nekritizuji dr. Kopečnou, že nechtěla pracovat jako obhájkyň. Není to nejpříjemnější druh právní praxe a sám jsem se mu vyhýbal. Jen mám pro práci obhájců daleko větší respekt než ona.

Daleko největší problém však mám s prohlášením paní doktorky, že „státní zástupce hájí právo, kdežto obhájce hájí za peníze obžalovaného.“ Vzhledem k tomu, že prohlášení je zcela všeobecné, nezáleží zřejmě vůbec na tom, jaké právo státní zástupce hájí, včetně práva, jež vedlo k popravě Milady Horákové. Také by se zdálo, že státní zástupce hájí právo z lásky k právu a nikoliv proto, že je za to placen, na rozdíl od bidáka obhájce, který si za svou práci nechá platit svým klientem. Ledaže by ovšem paní doktorka soudila, že i obhájce by měl být placen státem jako ona.

Pohled z výšky

Marc Garneau byl prvním kanadským astronautem (v r.1984) a je Kanadánem v jedenáctém pokolení. Žije mimo Kanadu 13 roků. Nedávno byl požádán deníkem The Globe and Mail o názor, kde vidí Kanadu začátkem příštího tisíciletí. Několik citátů z jeho odpovědi: „Můj syn Adrien se minulý rok narodil v Houstonu. Je americkým i kanadským občanem. Jednou ho přivezeme do Kanady, aby tam žil. S čím se tam setká?... Viděl jsem Kanadu z vesmíru. Její velikost a krása mi vzala dech. Dostali jsme do vísku víc, daleko víc než svůj podíl... Jako Kanadán se prostě snažíme být slušnými lidskými bytostmi... Kanada v příštím století nabízí neomezené možnosti. Na této planetě není země s větším potenciálem než Kanada. Mám-li pravdu, můj syn je vpravdě šťastný člověk...“

Zapadlí vlastenci

Jsem vděčný vancouverským, že mi ve svém věstníku připravili námět k zamyšlení. Vlastně hned dva. Není totiž nic zvlášť zajímavého číst něco, co jsme mohli napsat sami. Chceme-li postrčit svůj myšlenkový vývoj dopředu, pak to docílíme hlavně konfrontací svých názorů s protichůdnými nebo alespoň odlišnými názory druhých. Protichůdné či spíš odlišné názory z Vancouveru: článek Milana Schillera „Když protestovat, tak protestovat“ a dovětek Miloše Zacha „Snad přece svítá - nechte to mladým“.

Miloš Schiller začíná svoji úvahu ozvěnou názoru Jiřího Loewyho, že „komunisté, sládkovci a zapadlí vlastenci z roku 1945 z předsednictva Českého a Slovenského Sdružení v Kanadě“ tvoří koalici v protestu proti „česko-německé deklaraci“. Nevím, proti čemu protestovali komunisté a sládkovci, ale České a Slovenské Sdružení v Kanadě neprotestovalo proti deklaraci jako takové. Vyslovilo pouze výhrady vůči určitým bodům deklarace. (Mimořádně nemyslím, že Schillerův seznam hříšníků je úplný). Schiller soudí, že tento „protest“ je dítětem nacionalismu a že „česká společnost je stále prostoupena nacionalismem 19.století.“ Je-li česká společnost prostoupena nacionalismem a nacionalismus je rodičem „protestu“, pak by z toho vyplývalo, že komunisté, sládkovci a zapadlí vlastenci z předsednictva ČSSK jsou skutečnými mluvčími české společnosti.

Podle Milana Schillera je nacionalismus prakticky mrtev a „existuje snad jen v Quebecu a na Balkáně.“ (A co česká společnost?) Nevím ovšem, co Schiller nacionalismem myslí; házet do jednoho pytle „nacionalismus“ v Quebecu a na Balkáně se mi zdá dost nepřesné. Ale považuje-li etnické aspirace v Quebecu za „nacionalismus“, pak snad by se měl rovněž zmínit o Španělsku (Baskové), Francii (Korsičané), Velké Británii (Skotové), některé oblasti Ruska a Indie a třeba i o „anglické“ Kanadě (spor s USA: je literatura národní klenot nebo globální produkt jako třeba brambory, či lososová válka v B.C.). Nacionalismus má jasně mnoho tváří-mravenčí vlastenecká práce zapadlých vlastenců v Čechách a na Moravě dovoluje panu Schillerovi a mně, abychom si vyměňovali názory v češtině; polský nacionalismus inspiroval Poláky k hrdinskému odporu proti Hitlerovým armádám a polské (i české) jednotky v bojích v severní Africe a v západní Evropě v 2. světové válce. Nacionalismus v patriotickém slova smyslu byl a zůstává kladnou silou od sportu po umění. Na druhé straně je nacionalismus Hitlerův a Karadžićův: nacionalismus výbojný a vražedčí. Mluvit o společných kořenech českého a německého nacionalismu mnoho nepomáhá.

Nemám v úmyslu vracet se k otázce podílů viny na lidských tragédiích posledního století. Domnívám se, že tato otázka už byla historiky dostatečně zodpovězena. Jen několik poznámek: nemyslím, že čísla a argumenty jsou tak bezvýznamné, jak se pan Schiller domnívá - dvacet milionů mrtvých není totéž jako 500 mrtvých; nevím, že by

někdo argumentoval, že Sudetáci „nám chtěli rozbit republiku a chtěli se připojit k Německu“ (oni to totiž skutečně udělali - pozn. JČ) Také mám poříze s dalším stanoviskem pana Schillera: „Stejně udělali Slováci, a snaží se udělat Quebečané“. Pokud vím, ani Slováci ani Quebečané se nechtějí k někomu připojovat ani si nepozvali sousedního diktátora, aby obsadil Českou republiku nebo Kanadu, i když přiznávám, že by nebylo nezajímavé pozorovat pana Mečiara v roli protektora nad Českou republikou.

Osobně nemám „námitky... na nepoměr nacistického teroru vůči Čechům za války a českého násilí na Němcích po válce“, hlavně proto, že nevím, co tím pan Schiller myslí. Mám námitky proti předstírání, že tento obrovský nepoměr neexistuje nebo existuje-li, není důležitý. Stejně jako mám námitky, ignoruje-li se skutečnost, že k odsunu Němců došlo v souladu s mezinárodními smlouvami, že odsun nebyl pouze aktem mstičích se Čechů. To ovšem nijak neospravedlňuje násilí při odsunu, i když jak pan Schiller konstatuje, šlo převážně o malé incidenty, při jednom z nich jsem od českého znárodnitele málem dostal pár facek.

Pan Schiller píše, že všichni Němci byli tvrdě potrestáni, zatímco z našich komunistů prakticky nikdo. Němci byli nejvíce potrestáni tím, že jejich země byla těžce poškozena válkou, kterou rozpoutali a že jejich země byla řadu let okupována vítěznými mocnostmi. Netrvalo ale dlouho a Německo se s pomocí západních zemí stalo nejsilnější hospodářskou velmocí Evropy, zatímco Velká Británie, která nesla největší břemeno obrany demokracie se se svým zastaralým průmyslovým zařízením vzpamatovávala daleko pomaleji.

Vystěhování Sudetských Němců bylo ovšem míněno také jako trest, v neposlední řadě i za vystěhování Čechů ze Sudet po Mnichově, při němž rovněž došlo k brutálním „incidentům“, ale z druhé strany. Jenomže politický vývoj v Československu z trestu udělal neplánovaný akt milosrdenství. Komunistický puč v únoru 1948 udělal z desetitisíců Čechů a Slováků vyhnance, kteří zemi opustili s prázdnými rukama jako Němci. Rozdíl byl v tom, že jedni odcházeli, protože chtěli odejít a ti druhí z vůle jiných. Ale výsledek, pokud jde o příštích čtyřicet let komunistického režimu je stejný. Kdybychom, Němci i my, zůstali v CSR, prožili bychom čtyřicet let v „zločinném systému“ (jak to pan Schiller nevhodně popisuje) - ve strachu, ve frontách na brambory, ve vězení a koncentračních táborech. Misto toho Sudetští Němci i my jsme na západě žili ve svobodě a většina z nás se podařilo vytvořit si životní úroveň, kterou bychom v Československu neměli. Nemyslím, že by mnoho Sudetských Němců oněch čtyřicet let raději prožilo v komunistickém Československu než ve svobodném západním Německu. Což je jednou z ironií dějin, která nic nemění na hodnocení aktu odsunu jako takového.

Nejlépe se shodují s panem Schillerem v pohledu na praxi dvojího loktu v posuzování zločinů čs. komunistů. Člověk totiž skoro dochází k závěru, že za tyto zločiny nikdo není zodpovědný, že se nějak spáchaly samy. Tím nechci říci, že činnost sudetských nacistů a čs. komunistů byla v každém ohledu totožná. Nepamatuji se na příklad, že by Českoslovenští komunisté masově vítali sovětské tanky v srpnu 1968. Zato se bolestně pamatuji, jak sudetští Němci téměř do posledního muže, ženy a dítěte (s výjimkou většinou sociálních demokratů, kteří už byli zlikvidováni nebo s pomocí také čs. vlády uprchli a někteří z nich našli nový domov v Kanadě) nadšeně vítali Wehrmacht. Dokonce dvakrát - poprvé když Hitler obsadil Sudety a podruhé, když okupoval zbytek republiky.

Nemyslím, že je spravedlivá výtku pana Schillera vedení Českého a Slovenského Sdružení v Kanadě, že se neozvali proti komunistickému násilí. Vedení i řadoví členové Sdružení se během komunistického režimu podíleli na stovkách protikomunistických akcí a žádali potrestání viníků.

K článku Milana Schillera připojil už několik řádků předseda vancouverské odbočky ČSSK, Miloš Zach. Souhlasím s ním, že je užitečné slyšet druhou stranu (v tomto případě Sudetské Němce), pokud ovšem posloucháme i stranu první, což Miloš Zach jistě dělá. A jistě má pravdu, že mýtus o české holubičí povaze je značně přehnaný.

Rád bych i sdílel jeho naději, že ti mladí (kterým to musíme nechat, ať chceme nebo nechceme a pokud jde o Sdružení, pak bych jim svoji funkci rád předal už včera, pokud by se našel někdo, kdo by to chtěl dělat) vyřeší problémy světa částečně už tím, že se vzdají národnosti i státní příslušnosti (Miloš Zach kladně cituje výrok mladého muže ze značně národnostně komplikované rodiny, že se nepovažuje za příslušníka žádné národnosti. „Jsem občanem světa.“ Trochu mi to připomíná odpověď Jana Masaryka na otázku v nějakém dotazníku, jaké je rasy: „Lidské.“ Ale odpověď mladého muže mi rovněž připomíná komunistický hospodářský systém: všechno patří všem a nikdo se nestará o nic.

Prodám polovinu činžovního domu v Praze nedaleko od středu města. Dům je ve velmi dobrém stavu. Jedná se o polovinu, která má deset bytových jednotek I. kategorie, kanceláře, obchod. Jeden byt volný. Možnost půdní nástavby. Cena: 450 tisíc kanadských dolarů. Nabídky faxujte do Toronto: (416) 361-5096.

739-17



Vaše brímké na naše bedra.

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi centrální Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek

tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

Lang touží po NHL

Hilton Head, Praha - mfd/mit - Hodiny v posilovně tráví hokejista Robert Lang v Hilton Head v Severní Karolině, kde na letním sídle přebývá spolu s manželkou, v přípravě na příští sezonu. "Bere to dost vážně, chce zpátky do NHL," řekl hráčův agent Petr Svoboda. Lang má za sebou čtyři sezony v Los Angeles, minulou strávil ve Spartě. V současnosti je pro NHL volný hráč, může po něm sáhnout kterýkoliv klub.

Pokud by o Langa nebyl zájem, možná skončí v Evropě. "V NHL zatím nic nemá, ale nabídka může přijít třeba v září. Zájem mají švédské i švýcarské kluby," tvrdí Svoboda. "Určitě nebude hrát v extralize. Z finančních důvodů by šel do západní Evropy." Lang na kontinentu patří Spartě, která nejspíš bude vyžadovat na evropském zájemci odstupné.

Miloš Holán se zotavuje

Hokejista Miloš Holán, který působil v NHL v dresu Anaheimu, musel zanechat na doporučení lékařů po transplantaci kostní dřeně závodní činnosti. Na nezaměstnanost si však nestěžuje. Vítkovice, kde řadu let působil, mu nabídly funkci mezinárodního manažera. Pro Anaheim, kde hrál bude dělat zřejmě hokejového skauta a pro právníka Ricka Wintera zastoupení v Česku. Na Toronto Miloš Holán rád vzpomíná. Jednak zde vstřílil svou poslední branku v NHL a pak na příjemnou atmosféru v hospodě u Vlastičky, kam posílá řadu pozdravů a slibuje, že až přijede příští do Toronta, že se zde určitě zastaví. Na snímku, který nám zaslal je bývalý obránce Anaheimu se svými dětmi.

Liga majstrov**1. FC Košice - IA Akranes 3:0 (1:0)**

KOŠICE (SME - RUDOLF RONDZIK) - V prvním stretnutí prvního předkola nejvyšší evropské klubové fotbalové soutěže Ligy majstrov vyhrál doma 1. FC Košice nad islandským šampionem IA Akranes výrazně 3:0. Před 5749 diváky rozhodl Huzu (Rumunsko). V závěru prvního poločas vyvinuli Košice mohutný tlak. Na jeho konci se zaskvěl nejlepší ligový kanonier spřed roka SEMENÍK. Vo vnútri pokutového územia sa nádherné uvoľnil a presnou strelou upokojil slovenského majstra - 1:0. Po prestávke totiž nastúpili s obrovskou snahou výsledok vylepšit a podarilo sa im to pomerne rýchlo - už v 48. minúte. I. Kozák poslal milimetrovú prihrávku D. TÓTHOVI a ten už nezopakoval chybu z úvodu zápasu. Nemieril nekompromisne a presne - 2:0. Aj potom mal islandský brankár možnosť ukázať svoje umenie. Na technickú strelu SOVICA však nestačil a v 64. min svietilo už dostačujúcich 3:0.

Ponár UEFA**FC Birkirkar-Trnava 0:1 (0:1)**

V zápase prvního předkola Pohára UEFA zvíťazila Trnava 1:0 (gólem Tittelera z priameho kopu v 14. min) nad maltským FC Birkirkara

Jablonec-Karabach 5:0 (4:0)

Jablonec-mfd/šálek - Jako tornádo se Jablonec ve své premiéře vrátil do fotbalové Evropy. Za jedenáct minut vedl v úvodním zápase prvního předkola Poháru UEFA nad ázerbájdžánským Agdamem Karabach 2:0 a dal jasně najevo, kdo bude favoritem na postup. Potvrdil to konečným výsledkem 5:0 a obavy z odvety v Baku se změnily spíš v těšení se na exotický výlet. Branky: 7. a 76. Holub, 11. a 37. Neumann, 26. Hromádka. Rozhodčí: Sedlacek (Rak.). Diváků: 2832. Poločas: 4:0.

Kaunas-Brno 3:1 (1:1)

Kaunas-mfd/JAN ŠVĚD - Velmi zle vstoupili do předkola Poháru UEFA fotbalisté Brna, na hřišti litevského Inkarasu Kaunas podlehli 1:3. Branky: 14. vlastní Příbyl, 66. Šlekys, 75. Rudžionis - 5. Holomek. Rozhodčí: Kazarjan (Arm.). Diváků: 2000.

Pomyšlení na Matthäuse trvá

Praha-mfd (šve) - Zatímco doma Alexander Rezeš, šéf fotbalové Sparty, bojovně prohlašuje, že chce získat z Bayernu Mnichov elánového hráče Lothara Matthäuse, v Německu taková zpráva budí smích či mlčení. "Německý tisk citoval zájem Sparty o Matthäuse před časem v zapadlé zprávě bez vyjádření hráče. Je vidět, že tomu nepřikládají vážnost," říká bývalý reprezentant František Straka, který žije v Kolíně nad Rýnem. "Ani já nevěřím, že by do Čech šel. Pro lidi by to byl slágr, ale je zvyklý na úplně jiný životní standard." V přestupech hráčů nenasytný Rezeš se chce s Matthäusem sejít zhruba za čtyři týdny.

PRÁZDNINY V LESE A U VODY

Od 1. července do konce srpna pronajímáme dvoulůžkové chaty v srdci Denbigh Highlands. Jsme přímo na Hwy 41 přibližně 15 km severně od Bon Echo National Park v hornaté zalesněné krajině s desítkami jezer v těsné blízkosti, možnost vaření, tekoucí pitná voda. Cena zahrnuje použití kanoe po celou dobu pobytu. Cena týdenního pobytu je 250 dolarů (neúčtujeme daň)

Pro podrobné informace volejte:

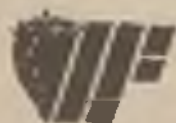
(416) 233-2089

(416) 960-6239

Natrhejte si sami

MALINY

\$ 1.95 za libru



**WHITAMORE'S
FARM**

HRÁŠEK, ČERVENÝ A ČERNÝ RYBÍZ

Nacházíme se na Steeles Ave.

6 km východně od Markham Rd.

Telefon: (905) 294-3275

Bez diskuse... Nejlepší spojení do Prahy!



Zajistěte si své místo na palubě letadla ČSA
na našem sobotním přímém letu
z Toronta do Prahy.

Využijte toto ideální spojení pro Vaši dovolenou
nebo příští obchodní cestu.

Spojte se se svou cestovní kanceláří
nebo zavolejte přímo České aerolinie.



Jediné aerolinie, které létají přímo do Prahy

Toronto

(416) 363-3174 (800) 641-0641

czechair@aol.com

Montreal

(514) 844-4200 (800) 561-5171

czech_airlines_montreal@msn.com

<http://www.csa.cz>